

دفترچه راهنمای مصرف کننده

(فرمت اولیه)



فهرست

7	شناسایی خودرو
9	نکات مهم
9	بررسی روزانه
10	آب بندی خودرو جدید
11	عملیات
16	ساختار و عملکرد
20	صندلی راننده
20	صندلی مسافر
21	صندلی وسط
22	کمر بند ایمنی - صندلی راننده و سرنشینان
24	کیلومتر شمار
25	نشانهگر دمای آب
25	نشانهگر سوخت
26	نشانهگر فشار هوا
26	نمایش اطلاعات خرابی
27	آلارم صوتی داشبورد
28	چراغ نشانهگر خرابی شارژ
28	چراغ هشدار فشار پایین روغن موتور
28	چراغ نشانهگر نور بالای خودرو
29	چراغ نشانهگر مه شکن عقب
29	چراغ نشانهگر مه شکن جلو
29	چراغ نشانهگر
29	چراغ هشدار دمای مایع خنک کننده
30	چراغ هشدار سطح پایین ادبلو
30	چراغ نشانهگر دنده عقب
30	چراغ نشانهگر کروز کنترل
30	چراغ نشانهگر ترمز دستی

31	هشدار خرابی سیستم ترمز
31	هشدار آب در سوخت
31	چراغ هشدار خرابی سیستم ABS خودروی اصلی
32	چراغ نشانگر عملکرد ESC
32	چراغ نشانگر عملکرد خاموش ESC
32	چراغ نشانگر اتمام لنت ترمز
32	چراغ نشانگر پیش گرمایش سوخت
33	چراغ هشدار OBD موتور
33	چراغ هشدار زرد
33	دمای بالای اگزوز
33	چراغ نشانگر بازسازی DPF
34	چراغ هشدار بازسازی DPF
34	چراغ نشانگر ممنوعیت بازسازی DPF
34	هشدار خرابی موتور
35	هشدار خرابی جدی موتور
35	کلید
35	کلید تنظیم برقی چراغ جلوی خودرو
36	کلید قطع کن برق دستی (نصب شده روی جعبه باتری)
36	سیستم تنظیم هوا
37	دکمه تنظیم حالت
37	دکمه تنظیم شدت باد فن
38	دکمه کولر
38	دکمه تنظیم دما
38	دکمه گردش داخلی هوا
39	روش استفاده از گرمایش
39	روش استفاده از سیستم سرمایشی
40	روش استفاده از تهویه طبیعی
40	رفع بخار شیشه جلو

40	نکات مهم استفاده از سیستم تهویه
41	سیستم مولتی مدیا
42	میکروفون (MIC)
42	منوی اصلی
43	اتصال گوشی موبایل
45	نکات مهم:
46	بلند کردن کابین راننده
46	عملیات بلند نمودن کابین
48	تنظیم فرمان
49	عملکرد ترمز دستی:
50	روشن کردن موتور
50	روش روشن کردن موتور هنگام بلند کردن کابین راننده
51	عملکرد گیربکس
52	عملکرد ترمز
52	عملکرد ترمز ABS
53	توقف و خاموش کردن خودرو
53	روش‌های رانندگی در شیب
53	بررسی و افزودن مایع خنک‌کننده
54	نگهداری فیلتر هوا
54	تعویض فیلتر هوای موتور
55	روش تمیز کردن فیلتر
55	روش بازرسی فیلتر
55	روش بررسی سطح روغن موتور
56	روش تعویض فیلتر روغن
57	فیلتر سوخت
57	روش تعویض
57	جداکننده آب از سوخت
57	تخلیه فیلتر سوخت مجهز به جداکننده آب

57	تخلیه هوا از سیستم سوخت.....
58	روش تخلیه هوا.....
58	تخلیه مخزن سوخت.....
58	نگهداری و مراقبت از مخزن ادبلو.....
59	تمیز کردن سیستم ادبلو.....
60	بررسی سطح مایع کلاچ.....
61	تنظیم کلاچ.....
61	روش تنظیم پدال.....
61	هواگیری کلاچ.....
62	بررسی سایش صفحه کلاچ.....
63	تعویض روغن گیربکس.....
64	نگهداری بلبرینگ های چرخ.....
64	تنظیم بلبرینگ های تویی چرخ جلو.....
64	تنظیم یاتاقان های تویی چرخ عقب.....
65	نگهداری و تنظیم ترمز.....
65	بازوی تنظیم دستی.....
65	فاصله بین لنت ترمز و درام ترمز.....
66	بازوی تنظیم خودکار.....
66	فاصله ترمز.....
67	بررسی عملکرد بازگشت به حالت اولیه و تنظیم ترمز.....
67	روش دستی تنظیم فاصله ترمز (برای بازوی تنظیم دستی).....
68	بررسی فاصله حرکت پدال ترمز.....
69	تخلیه مخزن هوا و بررسی خشک کن.....
69	بررسی و تعویض روغن هیدرولیک فرمان قدرت.....
70	***دوره تعویض:***.....
71	بررسی میزان خلاصی فرمان.....
71	بررسی و نگهداری باتری.....
72	فیوز.....

73	چیدمان چراغ‌ها
74	روش تنظیم چراغ‌های جلو
74	تنظیم موقعیت پرتو نور چراغ‌های نور پایین
75	تنظیم موقعیت پرتو نور چراغ‌های نور بالا
75	چراغ عقب
77	ممنوعیت بارگیری بیش از حد مجاز خودرو
77	انتخاب صحیح الگوی آج لاستیک
79	بررسی فشار باد لاستیک و آج لاستیک
81	سایر موارد
82	جدول برنامه‌ریزی افزودن گریس بر اساس مسافت پیموده‌شده
84	روغن‌ها
84	روغن روانکاری گیربکس
85	مایع خنک‌کننده موتور
85	مایع ادبلو موتور
86	مایع شستشوی شیشه خودرو
87	اطلاعات فنی
89	ضمانت های خودرو
90	جدول ضمانت های خودرو
91	بررسی های دوره ای
92	سرویس های ادواری
93	راه های ارتباطی با شرکت

شناسایی خودرو

موقعیت پلاک نوع خودرو

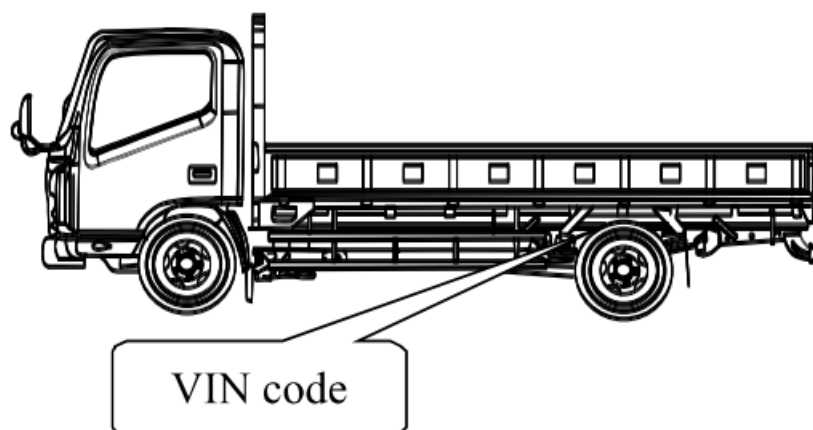
پلاک نوع خودرو در داخل درب سمت راست اتاق راننده قرار دارد



پلاک خودرو

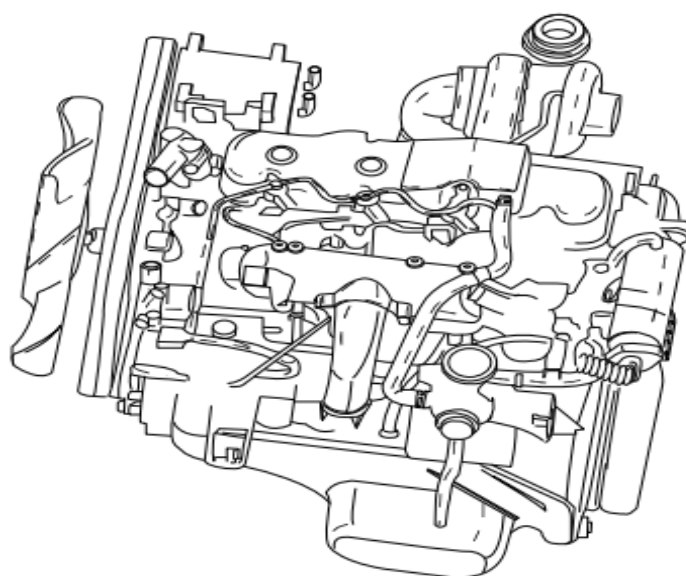
موقعیت کد VIN

کد VIN ، که شناسه شناسایی خودرو است، در نزدیکی خط مرکزی عمودی چرخ جلو سمت راست روی تیرک عمودی بیرونی چاپ شده است.



موقعیت پلاک موتور

پلاک موتور اطلاعات خاص موتور شما را ارائه می دهد. شماره تولید موتور و شماره فهرست قطعات کنترل (CPL) اطلاعات لازم برای سفارش و تعمیر قطعات را فراهم می کند. اطلاعات فوق بر اساس مستندات فنی محصول است و در صورت تغییر، اعلام نخواهد شد.



نکات مهم

برای اطمینان از استفاده صحیح از موتور توربوشارژ، قبل از حرکت، باید ۳ تا ۵ دقیقه در حالت آرام کار کند تا تمامی قسمت‌های موتور، به ویژه توربوشارژ، به‌خوبی روغن‌کاری شود. پس از راه‌اندازی موتور نباید گاز را زیاد کرد؛ قبل از خاموش کردن موتور نیز باید ۳ تا ۵ دقیقه در حالت آرام کار کند تا تمامی قسمت‌های موتور، به ویژه بدنه توربوشارژ، به‌خوبی سرد شوند تا از چسبندگی روغن در قسمت‌های داغ جلوگیری شود و مانع بروز مشکلاتی مانند گیر کردن شود. برای مدل‌های مجهز به مخزن ادبلو، پس از خاموش کردن موتور باید ۳۰ ثانیه صبر کنید و سپس برق کل را قطع کنید تا سیستم زمان کافی برای پاک‌سازی خودکار باقی‌مانده ادبلو در لوله‌ها داشته باشد و از کریستال شدن و مسدود شدن لوله‌ها جلوگیری شود.

بررسی روزانه

قبل از هر بار حرکت، لطفاً وضعیت خودرو خود را به دقت بررسی کنید.

1. بررسی سطح مایع خنک‌کننده
2. بررسی سطح روغن موتور
3. بررسی سطح روغن فرمان هیدرولیک
4. بررسی مقدار سوخت در مخزن
5. بررسی سفت بودن مهره‌های چرخ، فشار باد تایرها و سطح تابر
6. بررسی وجود نشستی روغن (سوخت، روغن موتور)، نشستی آب (آیا درپوش فشار مخزن فرعی گم شده یا به‌درستی مهر و موم نشده، آیا لوله‌ها آسیب دیده‌اند) و نشستی هوا (آیا لوله‌های لاستیکی و گیره‌ها آسیب دیده یا شل هستند).
7. بررسی و تمیز کردن شیشه‌ها و آینه‌های جانبی.
8. بررسی سطح روغن هیدرولیک کلاچ
9. بررسی بوق.
10. بررسی چراغ‌ها.
11. بررسی وضعیت فرمان، دسته دنده و ترمز.
12. بررسی آزاد بودن پدال کلاچ
13. بررسی آزاد بودن پدال ترمز
14. بررسی فن خنک‌کننده و تسمه‌های محرکه.
15. بررسی صحیح و قابل اعتماد بودن اتصالات برق و کافی بودن شارژ باتری.
16. در صورت بالا یا پایین بودن دمای مایع خنک‌کننده، پایین بودن فشار روغن موتور یا مصرف بیش از حد روغن موتور، باید به‌سرعت بررسی شود.
17. بررسی صدای کارکرد موتور برای اطمینان از نرمال بودن.

توجه:

1. تخلیه فیلتر سوخت و فیلتر پیش‌ساز سوخت، تخلیه هفتگی یا در صورت روشن شدن چراغ نشانگر وجود آب در سوخت، مطابق با راهنمایی (برای مدل‌هایی که این قابلیت را دارند)، پس از هر بار افزودن سوخت، توصیه می‌شود که در پایان روز، آب و رسوبات از جداکننده روغن و آب فیلتر پیش‌ساز تخلیه شود.
2. بررسی جمع شدن آب در مخزن هوا (بررسی هفتگی، در فصل زمستان و مناطق سرد، روزانه پس از هر بار پارک کردن)

آب بندی خودرو جدید

مسافت آب بندی ۱۵۰۰ تا ۲۵۰۰ کیلومتر است و در دوره آب بندی باید به موارد زیر توجه شود:

1. در ۲۵۰ کیلومتر اول آب بندی، بارگذاری ممنوع است. دور موتور نباید از ۲۰۰۰ دور در دقیقه تجاوز کند.
2. در دوره آب بندی زیر ۸۰۰ کیلومتر، بارگذاری نباید از ۵۰٪ بار مجاز تجاوز کند و بعد از ۸۰۰ کیلومتر، بارگذاری نباید از ۷۵٪ بار مجاز تجاوز کند.
3. در طول دوره آب بندی، باید در جاده‌های صاف و با شیب کم رانندگی شود.
4. بعد از روشن شدن موتور، باید در بار سبک یا بدون بار به مدت مناسب گرم شود.
5. اجازه داده نمی‌شود که موتور به مدت طولانی در حالت آرام کار کند و نباید بیشتر از ۵ دقیقه در حالت آرام کار کند. (به جز در شرایطی که از PTO با بار استفاده می‌شود)
6. از رانندگی با سرعت ثابت به مدت طولانی خودداری کنید.
7. استفاده معقول از دنده‌ها برای جلوگیری از بار اضافی بر موتور.
8. به‌طور منظم به فشار روغن موتور و دمای مایع خنک‌کننده توجه کنید.
9. سطح روغن موتور و مایع خنک‌کننده را به‌طور مکرر بررسی کنید.
10. به‌درستی خودرو را برانید و از ترمزهای ناگهانی خودداری کنید، و از ترمز موتور استفاده کنید (فقط برای مدل‌هایی که این قابلیت را دارند).
11. بعد از کارکرد طولانی مدت موتور در سرعت بالا یا بار سنگین، به شدت از خاموش کردن ناگهانی موتور خودداری کنید. پس از اتمام سفر، باید اجازه دهید موتور در حالت بیکاری کار کند تا دما کاهش یابد و سپس خاموش کنید.
12. پس از پایان دوره شکستن (روان‌کاری)، باید بررسی کنید که آیا مهره‌های لاستیک شل شده‌اند یا خیر. در صورت شل بودن، با گشتاور 600 تا 700 نیوتن‌متر دوباره سفت کنید.

عملیات استاندارد

برای افزایش عمر وسیله نقلیه و به دست آوردن بازده اقتصادی بالا و تضمین ایمنی سفر، باید به نکات زیر توجه شود:

1. هنگام استفاده از وسیله نقلیه، ابتدا سوئیچ اصلی برق را روشن کرده و تأیید کنید که دسته دنده در موقعیت خنثی در دنده پایین قرار دارد.
2. برای راه اندازی موتور به صفحه 44 مراجعه کنید.
3. وقتی دمای موتور پایین است، نباید سرعت موتور را به سرعت افزایش دهید، در غیر این صورت باعث افزایش سایش اجزای حرکتی موتور می شود.
4. وقتی که چراغ نشانگر ترمز پارک خاموش است و عقربه فشار سیستم ترمز در ناحیه قرمز (بیشتر و برابر 550 کیلوپاسکال) نیست، خودرو می تواند حرکت کند.
5. در صورت بار سنگین، باید با دنده یک شروع کنید.
6. از شروع حرکت با گاز تمام و ترمز اضطراری خودداری کنید. شروع با گاز تمام ممکن است باعث آسیب به کلاچ یا سایش نامتوازن لاستیک ها شود؛ در حالی که ترمز اضطراری سایش لاستیک ها و لنت های ترمز را تسریع می کند.
7. از چرخش ناگهانی در سرعت بالا خودداری کنید.
8. از بارگذاری بیش از حد وسیله نقلیه خودداری کنید؛ زیرا بار اضافی عمر وسیله نقلیه را کاهش می دهد.
9. خاموش کردن موتور در حالت دنده خنثی ممنوع است.
10. هنگام استفاده از تجهیزات مکانیکی برای بارگیری، باید سعی کنید از موقعیت پایین بار را به خودرو منتقل کنید تا از ایجاد شوک های ناگهانی و آسیب به اجزا جلوگیری شود.
11. هنگام شستشوی خودرو، از وارد کردن آب به مخزن سوخت خودداری کنید. هنگام شستشوی موتور، باید نقاط اتصالی و قسمت های الکتریکی را پوشش دهید، در غیر این صورت ممکن است باعث بروز مشکلات الکتریکی شود.
12. در حین کارکرد موتور، خاموش کردن سوئیچ برق ممنوع است؛ اما پس از توقف خودرو در محل، حتماً سوئیچ اصلی برق را خاموش کنید (30 ثانیه بعد خاموش کنید).
13. قبل از چرخش کابین، حتماً بررسی کنید که آیا درون کابین اشیای قابل سقوط وجود دارد؛ در صورت وجود، حتماً آنها را پاک کنید.
14. در هنگام تعمیر و تنظیم سیستم الکتریکی، باید قبل از تعویض قطعات الکتریکی، برق اصلی را خاموش کنید و کار با برق روشن ممنوع است.
15. در مدار، استفاده از سیم مسی یا سایر هادی ها به جای فیوز یا سیم های ذوب شونده ممنوع است و استفاده از فیوز غیرمجاز مجاز نیست.
16. استفاده از روش "اتصال کوتاه" برای تعمیر سیستم الکتریکی ممنوع است.
17. پس از تعویض، قطعات الکتریکی باید به حالت قبلی بازگردانده شود.
18. قبل از انجام عملیات جوشکاری روی خودرو، باید از کنترل الکتریکی موجود در خودرو محافظت کنید. اقدامات عملی به صورت زیر است:

الف. موتور را خاموش کنید و سوئیچ اصلی برق را قطع کنید.

ب. کابل منبع مثبت و منفی باتری را قطع کرده و سپس کابل منبع مثبت و منفی را به طور مطمئن وصل کنید.

ج. کلید برق اصلی را روشن کنید.

د. عملیات جوشکاری را انجام دهید.

ه. پس از اتمام عملیات جوشکاری، اتصال کابل‌های منبع باتری را بازگردانید.



هشدار:

۱. هنگام باز و بسته کردن کابل‌های برق، باید از بروز اتصال کوتاه برق جلوگیری کنید.

۲. پس از اتمام جوشکاری، تمام اتصالات را بازگردانید.

۳. اگر به این روش جوشکاری نکنید، ممکن است به دستگاه‌های الکترونیکی خودرو آسیب دائمی وارد شود.

ملاحظات ایمنی:



هشدار: اگر به موارد تعیین شده در علائم هشدار توجه نشود، ممکن است به صدمات جدی بدنی یا خسارات مالی بزرگ منجر شود.

۱. بارگذاری وسیله نقلیه باید مطابق با حداکثر بار مجاز باشد و بارگذاری بیش از حد ممنوع است. کاربران باید به دقت طبق دستورالعمل‌های عملیات عادی در "راهنمای استفاده" عمل کنند و از بارگذاری بیش از حد مجاز خودداری کنند. بارگذاری بیش از حد ممکن است به خرابی و آسیب به وسیله نقلیه منجر شود و حتی باعث صدمات بدنی گردد.

۲. عملیات جوشکاری باید طبق دستورالعمل‌های محافظت از تجهیزات الکترونیکی وسیله نقلیه انجام شود، در غیر این صورت ممکن است به آسیب دائمی به قطعات الکترونیکی وسیله نقلیه منجر شود.

۳. کمر بند ایمنی فقط برای یک نفر است. استفاده مشترک بزرگسالان و کودکان از یک کمر بند ایمنی ممنوع است. اگر مکانیزم جمع کننده کمر بند یا هر جزء دیگری آسیب ببیند، باید کل کمر بند تعویض شود. اطمینان حاصل کنید که کمر بند تاب نخورده و با لبه‌های سخت تماس نداشته باشد و از آلودگی مواد شیمیایی جلوگیری شود. طول کمر بند باید طبق شرایط جسمی فرد تنظیم شود تا خطرات احتمالی کاهش یابد.

۴. فشار هوای سیستم ترمز در زمان شروع باید بیش از ۵۵۰ کیلوپاسکال باشد.

۵. هنگام پارک، باید اهرم کنترل دستی به موقعیت قفل منتقل شود، در غیر این صورت وسیله نقلیه ممکن است حرکت کند و باعث آسیب به خود و یا صدمات بدنی شود. آزادسازی ترمز فنی تنها در مواقع اضطراری مجاز است و باید بعد از آن مشکل را حل کرد تا عملکرد ترمز پارک به حالت عادی برگردد. استفاده از وسیله نقلیه بدون ترمز پارک بسیار خطرناک است.

۶. هیچ‌گاه نباید فندک سیگار به مدت طولانی روشن باشد و اگر به طور خودکار خاموش نشود، باید به طور دستی خاموش شود.

۷. تنظیم موقعیت فرمان در حین حرکت وسیله نقلیه ممنوع است.
۸. قبل از چرخش کابین، وسیله نقلیه باید در زمین مسطح پارک شده و موتور خاموش شود. در صورت چرخش کابین در محیط‌های بسته، باید به فضای کافی توجه شود. اطمینان حاصل کنید که اهرم کنترل دستی در موقعیت قفل و اهرم دنده در حالت خنثی باشد و لاستیک‌ها با چوب مثلثی نگهداری شوند. اشیای پراکنده و خطر افتادن در حین چرخش را پاک کنید. کابین باید به‌طور کامل و درست چرخانده شود و مرکز ثقل باید از محور بچرخد تا از لغزش ناگهانی جلوگیری شود. پس از چرخش کابین، نباید اهرم تعویض را جابجا کرد و بعد از بازگشت کابین به وضعیت اولیه، اهرم باید در موقعیت صحیح قرار گیرد.
۹. در صورت کارکرد موتور در حین چرخش کابین، از لمس اهرم دنده خودداری کنید و در حین کارکرد موتور، نباید کابین را پایین بیاورید.
۱۰. باید پس از کاهش دمای مایع خنک‌کننده به زیر ۵۰ درجه، درپوش ورودی مایع خنک‌کننده باز شود، در غیر این صورت، پاشیدن مایع خنک‌کننده داغ یا بخار ممکن است به صدمات جدی بدنی منجر شود.
۱۱. استفاده از سیم‌های معمولی یا دیگر فیوزهای بارگذاری به جای فیوز (فیوز) ممنوع است.
۱۲. باید به دقت طبق دستورالعمل‌های این راهنما، روغن‌ها و گریس‌ها را انتخاب کنید، در غیر این صورت ممکن است به خرابی و آسیب به وسیله نقلیه و حتی به صدمات بدنی منجر شود.
۱۳. پس از ورود به طبقه فوقانی خواب، باید پرده حفاظتی را کشید و اطمینان حاصل کرد که قفل کمربند ایمنی قفل شده است، در غیر این صورت ممکن است خطرناک باشد. در حین حرکت وسیله نقلیه، خوابیدن یا قرار دادن اشیاء در طبقه فوقانی خواب ممنوع است.
۱۴. در حین بالا آمدن شیشه برقی، نباید سر و بازوها را از پنجره بیرون ببرید. زمانی که راننده سوئیچ بالابر شیشه سمت مسافر استفاده می‌کند، باید اطمینان حاصل کنید که هیچ موانعی در راه بسته شدن صحیح شیشه وجود ندارد.
۱۵. درون جعبه وسایل نباید اشیاء خورنده یا اشیاء سخت و تیز قرار داده شود. روی درپوش جعبه وسایل نباید اشیاء سنگین قرار گیرد.
۱۶. استفاده از سیستم کروز کنترل در موارد زیر مجاز نیست: زمانی که نمی‌توان سرعت ثابت را تضمین کرد؛ در شرایط ترافیکی نامناسب؛ در شرایطی که نیاز به تغییر مکرر سرعت است؛ در محیط‌های بادخیز؛ در جاده‌های منحنی یا کوهستانی؛ و در جاده‌های لغزنده (بارانی، برفی، یخی و غیره).
۱۷. اگر چراغ هشدار به‌طور مداوم روشن باشد یا در حین کار موتور چشمک بزند، نشان‌دهنده وجود مشکل در قطعات مربوطه است و باید هر چه سریع‌تر با نمایندگی‌های مجاز شرکت آرتابان دیزل تماس بگیرید.



توجه: اگر به موارد تعیین‌شده در علائم توجه عمل نشود، ممکن است به صدمات بدنی یا آسیب به اجزای خودرو منجر شود.

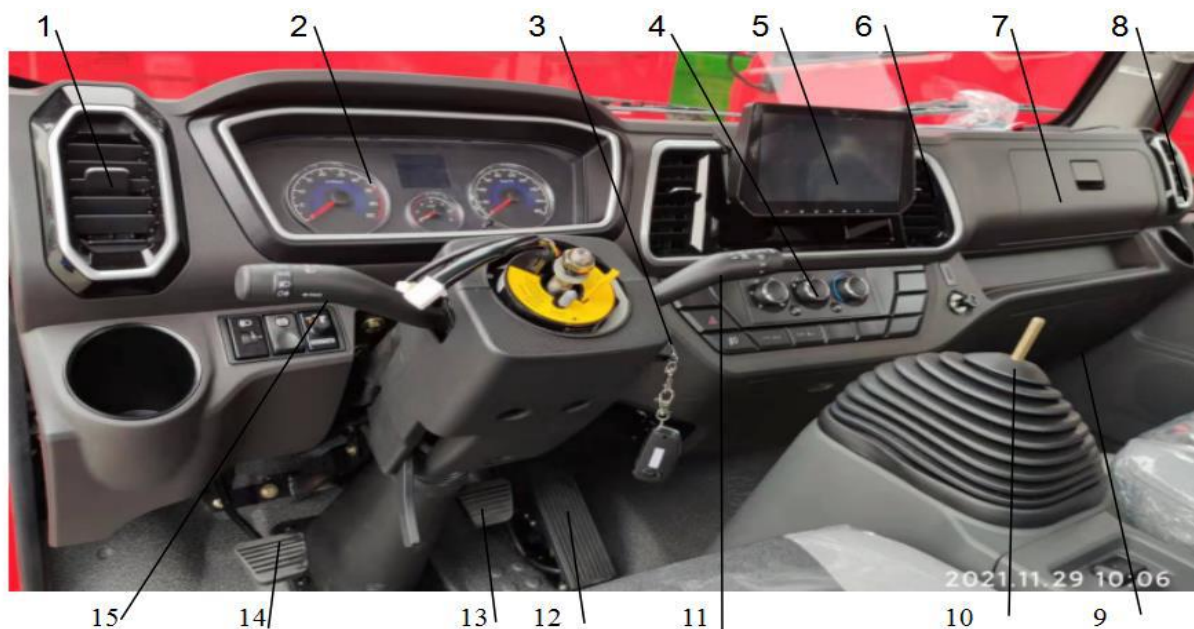
۱. به دقت به دستورالعمل‌های استفاده از وسیله نقلیه مطالعه نمایید.
۲. قبل از حرکت خودرو، درب‌ها را به دقت بررسی کرده و مطمئن شوید که بسته‌اند.
۳. باید در خارج از خودرو با کلید قفل را ببندید و از روش فشردن دکمه بازکن خارج برای قفل کردن درب استفاده نکنید.
۴. در حین حرکت خودرو، نباید دکمه قفل دیفرانسیل را فشار دهید. استفاده طولانی مدت از دیفرانسیل قفل ممنوع است، در غیر این صورت ممکن است دیفرانسیل آسیب ببیند و باعث سایش بیش از حد لاستیک‌ها شود.
۵. در حین کارکرد موتور، نباید کلید را خاموش کنید. در حالت کار موتور، نباید کلید را به موقعیت START بچرخانید، در غیر این

- صورت ممکن است استارت موتور آسیب ببینند.
۶. استفاده از شستشوگر در غیاب مایع شستشو ممنوع است.
۷. پس از خاموش کردن کمپرسور تهویه مطبوع و قبل از روشن کردن دوباره آن، باید ۳ تا ۵ دقیقه صبر کنید، در غیر این صورت ممکن است عمر کمپرسور تحت تأثیر قرار گیرد.
۸. هنگام تعویض دنده در گیربکس بدون هماهنگ‌سازی، باید از دو پای پدال کلاچ استفاده کنید. هنگام تعویض دنده، باید مطمئن شوید که کلاچ کاملاً جدا شده است. اهرم دنده باید به طور کامل در محل خود قرار گیرد. در هنگام تعویض از دنده پایین به بالا یا برعکس، باید به آرامی توقف کنید تا مسیر هوا برای تعویض دنده‌ها فراهم شود. در حین پایین آمدن از تپه، نباید دنده‌ها را تعویض کرد. بر اساس شرایط جاده، از دنده پایین (L) یا دنده ۱ برای شروع حرکت استفاده کنید.
۹. قبل از ترک خودرو، به منظور ایمنی، باید جا سیگاری را ببندید.
۱۰. در زمان استفاده از پریز چراغ کار، بار الکتریکی نباید از حداکثر بار مجاز پریز فراتر رود.
۱۱. عملیات اتصال تریلر باید در زمین مسطح انجام شود تا ترمز پارک تریلر عمل کند و چرخ‌ها با چوب مثلثی محکم شوند. هنگام اتصال لوله‌ها، باید اطمینان حاصل شود که اتصالات کنترل و تأمین هوا به درستی وصل شده‌اند.
۱۲. به منظور ایمنی، هنگام راه‌اندازی موتور، حتماً پدال کلاچ را فشار دهید.
۱۳. از فشار دادن مکرر پدال ترمز در مدت کوتاه خودداری کنید تا از مصرف بیش از حد هوای فشرده در مخزن جلوگیری شود و عملکرد ترمز خودرو تحت تأثیر قرار نگیرد.
۱۴. بطور کلی، ترمز پارک باید با ترمز پایی استفاده شود.
15. در صورتی که شرایط اضطراری وجود ندارد، نباید از ترمز اضطراری استفاده کنید. به‌ویژه در روزهای بارانی و سطوح لغزنده، استفاده از ترمز اضطراری ممکن است خطر لغزش و حوادث دیگر را به وجود آورد.
16. هنگام عبور از گودال آب، سرعت خودرو و موتور را کاهش دهید تا از آسیب به پروانه و رادیاتور جلوگیری کنید. پس از شستشوی خودرو یا عبور از گودال آب عمیق، ممکن است آب وارد ترمز درام شود و عملکرد ترمز کاهش یابد. با فشردن چند بار پدال ترمز در سرعت پایین، آب تبخیر شده و عملکرد ترمز به حالت عادی باز می‌گردد.
17. قبل از افزودن مایع خنک‌کننده، باید موتور و رادیاتور را از نظر نشت بررسی کنید و در صورت وجود نشت، آن را تعمیر کنید. استفاده از ضدیخ و ضد زنگ طولانی مدت توصیه شده مجاز است و استفاده از آب لوله‌کشی یا آب با سختی بالا و یا از چاه یا رودخانه ممنوع است.
18. به طور کلی، نباید درپوش فشار را باز کنید. هنگام باز کردن درپوش ورودی، باید مراقب باشید تا از سوختگی جلوگیری کنید.
19. بررسی سطح روغن موتور باید در حالت خاموش بودن موتور انجام شود. باید منتظر بمانید تا موتور کاملاً متوقف شود و سپس روغن تخلیه شود. هنگام تخلیه روغن، مراقب دمای آن باشید تا از سوختگی جلوگیری شود.
20. هنگام نصب فیلتر هوا، باید فیلتر و درپوش را به‌طور کامل نصب کنید، در غیر این صورت گرد و غبار وارد موتور شده و عمر آن را به‌طور قابل‌توجهی کاهش می‌دهد. از شستن فیلتر با بنزین یا آب خودداری کنید. هنگام نصب، مهر و موم‌ها را بررسی کرده و مهره‌های فیلتر و درپوش را محکم ببندید. استفاده از خودرو بدون فیلتر هوا ممنوع است.
21. هنگام نصب فیلترها، نباید از آچار فیلتر برای محکم کردن پیش‌فیلتر سوخت، فیلتر سوخت و فیلتر روغن استفاده کنید، در غیر این صورت رزوه‌ها ممکن است آسیب ببینند. هنگام نصب فیلتر جدید، بررسی کنید که مدل فیلتر با مشخصات خودرو همخوانی دارد. قبل از نصب فیلتر روغن، باید آن را با روغن تمیز پر کنید.
22. در صورت بالا بودن دمای موتور، تخلیه هوا از سیستم سوخت ممنوع است. زمان روشن کردن موتور نباید بیش از 30 ثانیه باشد و فاصله بین تلاش‌های شروع مجدد باید حداقل 2 دقیقه باشد.

23. هنگام تنظیم فاصله سوپاپ‌ها، پس از یافتن نقطه مرگ بالای سیلندر اول، باید میخ تنظیم زمان را خارج کنید و سپس فاصله سوپاپ را تنظیم کنید تا از آسیب به میخ زمان جلوگیری شود.
24. مایع ترمز باید تمیز باشد و درب بسته نگهداری شود. استفاده از روغن‌های معدنی به‌عنوان مایع ترمز ممنوع است و نباید از مایعات ترمز با کیفیت یا برندهای متفاوت استفاده شود.
25. هنگام افزودن روغن به محور عقب، باید از ورود گرد و خاک یا مواد آلوده جلوگیری شود. سطح روغن باید در حد نرمال باشد، چرا که بالا یا پایین بودن آن می‌تواند عملکرد را تحت تأثیر قرار دهد. همچنین باید مطمئن شوید که دریچه تهویه باز است.
26. پایین بودن سطح روغن گیربکس ممکن است باعث سوختن بلبرینگ‌ها و چرخ دنده‌ها شود و بالا بودن آن باعث گرمای بیش از حد و نشت روغن می‌شود. باید مطمئن شوید که دریچه تهویه باز است.
27. برای مدل‌هایی با تنظیم دستی بازو، باید مرتباً فاصله ترمز را بررسی کنید و در صورت حس ترمز ضعیف، آن را تنظیم کنید. هنگام تنظیم ترمز، نباید از پیچاندن پیوند میل محور استفاده کنید. هنگام تنظیم ترمزهای عقب، خودرو باید در سطح صاف پارک شود و فشار هوای مخزن باید بالای 700 کیلوپاسکال باشد. پس از خلاص نمودن ترمز دستی، می‌توان فاصله ترمز عقب را تنظیم کرد.
28. برای مدل‌هایی که به بازوی تنظیم خودکار مجهز هستند، مگر در شرایط خاص، تنظیم دستی فاصله ترمز ممنوع است. بررسی مرتب سایش لنت ترمز لازم است تا از دست رفتن ترمز به دلیل سایش بیش از حد لنت‌ها جلوگیری شود. هنگام تنظیم دستی فاصله ترمز، از پیچاندن پیوند میل محور برای تغییر فاصله ترمز خودداری کنید. اگر وضعیت غیرعادی در بازوی تنظیم ترمز رخ داد، بلافاصله باید خودرو را متوقف کرده و سیستم ترمز را بررسی کنید و مشکل را رفع کنید.
29. تنظیم غیرمجاز فشار هوای سیستم ترمز ممنوع است، زیرا ممکن است به قطعات آسیب برساند.
30. در حال کارکردن موتور، اضافه کردن روغن هیدرولیک فرمان ممنوع است.
31. هنگام بررسی سطح روغن هیدرولیک فرمان، موتور باید خاموش باشد.
32. نباید بیش از 15 ثانیه فرمان را در موقعیت حداکثر نگه دارید، در این حالت باید کمی فرمان را برگردانید تا از آسیب به پمپ هیدرولیک فرمان جلوگیری شود.
33. هنگام رانندگی در مناطق کوهستانی یا جاده‌های پر شیب، باید بیشتر از ترمز موتور استفاده کنید. اگر از سیستم پاشش آب استفاده می‌کنید، توجه کنید که باید در دمای پایین‌تر ترمز درام شروع به پاشش کنید، زیرا پاشش آب به ترمزهای داغ ممکن است باعث آسیب یا ترک خوردن آن‌ها شود.
34. زمانی که باتری بدون شارژ است، در شرایط عادی باید باتری را از خودرو جدا کرده و شارژ کنید. استفاده از روش باتری کمکی فقط در شرایط اضطراری مجاز است و باید به‌طور دقیق از قوانین عملیاتی پیروی شود.
35. هنگامی که کاربر طبق موارد نگهداری مشخص شده اقدام به نگهداری خودرو می‌کند، باید فاصله سرویس‌های نگهداری را به‌طور مناسب کاهش دهد تا از نگهداری صحیح تر و اطمینان بیشتر خودرو اطمینان حاصل شود، اما هرگز نباید فاصله سرویس را افزایش دهد (به صفحه 70 مراجعه کنید).
36. پس از خاموش شدن موتور، باید حداقل 30 ثانیه منتظر بمانید تا برق اصلی خودرو را قطع کنید تا از مسدود شدن مسیر انتقال سوخت و ایجاد مشکل جلوگیری شود.

ساختار و عملکرد

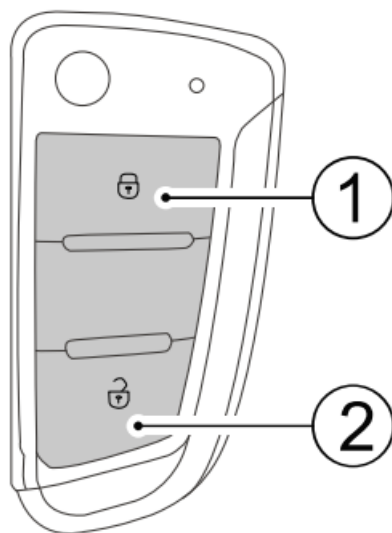
چیدمان ادوات و مکانیزم‌های کنترلی



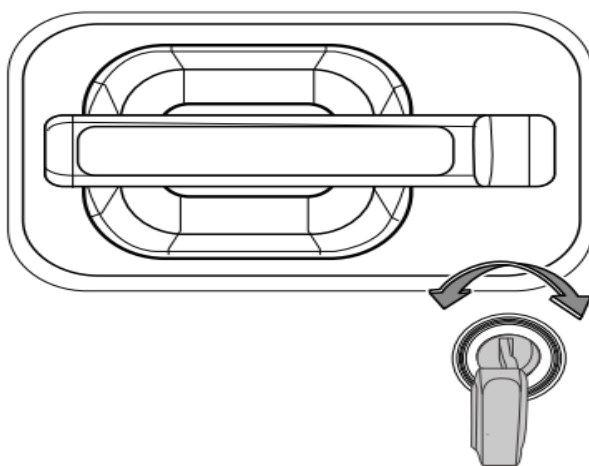
- | | |
|------------------------------------|--|
| 1. دریچه تهویه سمت راننده | 9. جعبه الکتریکی مرکزی |
| 2. مجموعه پشت آمپر | 10. دسته تعویض دنده |
| 3. سوئیچ و قفل استارت | 11. دسته راست کلید ترکیبی (برف پاک کن و کلید شست و شو) |
| 4. کنترل کننده بخاری و تهویه مطبوع | 12. پدال گاز |
| 5. MP5 مولتی مدیا | 13. پدال ترمز |
| 6. دریچه تهویه مرکزی | 14. پدال کلاچ |
| 7. جعبه وسایل | 15. دسته چپ کلید ترکیبی (چراغ راهنما و کلید تغییر خط) |
| 8. دریچه تهویه سمت مسافر | |

کلید

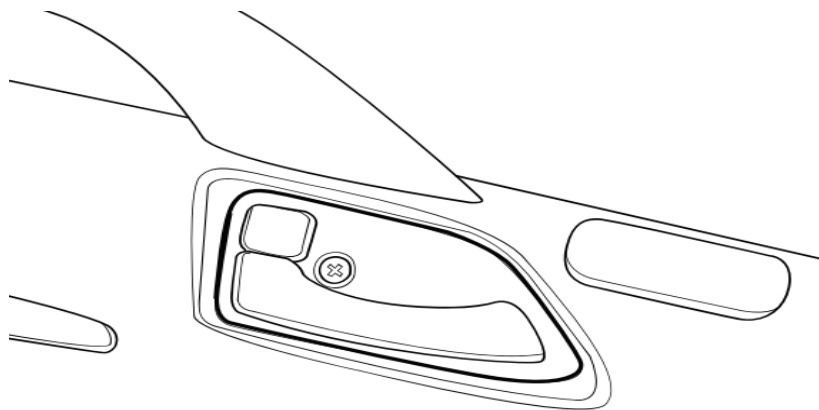
کلید برای کنترل سوئیچ استارت خودرو و همچنین برای قفل و باز کردن درب‌های خودرو استفاده می‌شود.



کلید را در قفل درب قرار دهید. برای باز کردن قفل درب سمت راننده، کلید را به صورت خلاف عقربه های ساعت بچرخانید و برای درب سمت مسافر، کلید را در جهت ساعتگرد بچرخانید. برای قفل کردن درب‌ها، عکس این عمل را انجام دهید. پس از باز کردن قفل درب، با فشار دادن دکمه بازکننده درب در بیرون خودرو، می‌توانید درب را باز کنید.



از داخل خودرو برای قفل کردن درب، دکمه قفل را به سمت جلو بکشید تا درب قفل شود. برای باز کردن قفل، دکمه را در جهت مخالف حرکت دهید. سپس با کشیدن دستگیره بازکننده در داخل خودرو، می‌توانید درب را باز کنید.



توجه:

1. رانندگی در حالی که درب خودرو نیمه‌باز است بسیار خطرناک می‌باشد. اگر صدای بوق هشدار را شنیدید، حتماً بررسی کنید که درب‌ها به طور کامل بسته شده باشند.
2. در بیرون خودرو باید حتماً از کلید برای قفل کردن درب‌ها استفاده کنید. هرگز از روش قرار دادن قفل داخلی در وضعیت قفل‌شده و سپس بستن درب با فشار دادن دکمه بازکننده خارجی برای قفل کردن درب‌ها استفاده نکنید.

قفل کردن درب‌ها:

1. با استفاده از کلید درب سمت راننده را قفل کنید. سوئیچ زمان‌بندی درب سمت راننده می‌تواند وضعیت قفل درب سمت مسافر را نیز کنترل کند و هر دو درب سمت راننده و مسافر قفل می‌شوند.
2. با استفاده از کلید درب سمت مسافر را قفل کنید. این کار فقط وضعیت قفل درب سمت مسافر را کنترل می‌کند و درب سمت راننده در حالت باز قفل مرکزی باقی می‌ماند.

هنگامی که راننده و مسافر هر دو در داخل خودرو هستند:

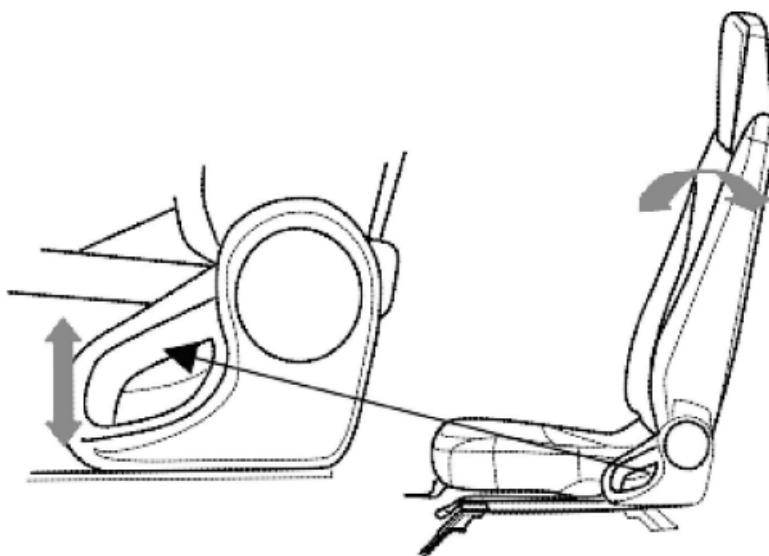
1. اگر دکمه قفل داخلی سمت راننده را به حالت قفل ببرید، هر دو درب به‌طور همزمان قفل می‌شوند و درب سمت مسافر قابل باز شدن نیست.

2. اگر دکمه قفل داخلی سمت مسافر را به حالت قفل ببرید، فقط درب سمت مسافر قفل می‌شود و درب سمت راننده تحت تأثیر قرار نمی‌گیرد.

(صندلی راننده با سیستم کاهش ضربه از طریق بالشتک هوا)

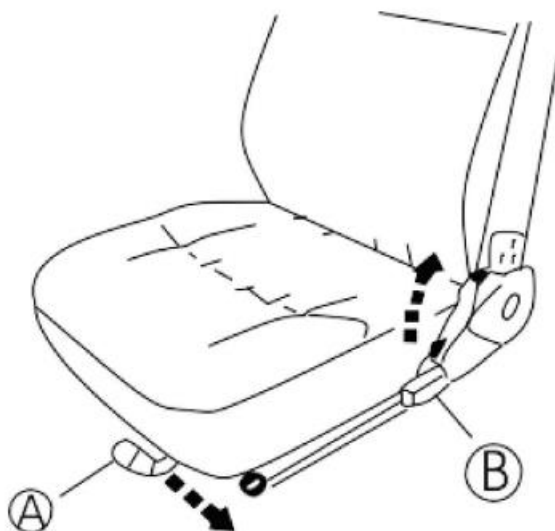
صندلی با کاهش ضربه از طریق بالشتک هوا برای خودروهای تجاری پیشرفته طراحی شده است. فوم پستی و نشیمن‌گاه صندلی طبق اصول ارگونومی طراحی شده که باعث ایجاد راحتی بیشتر برای راننده می‌شود. این صندلی مجهز به سیستم تعلیق کاهش ضربه با بالشتک هوا است که به طور مؤثر ارتعاشات مضر را کاهش داده یا از بین می‌برد، خستگی ناشی از رانندگی طولانی را کم می‌کند و راحتی راننده را افزایش می‌دهد.

1. هنگام استفاده از صندلی با بالشتک هوا، ابتدا مطمئن شوید که اهرم قفل تعلیق صندلی در وضعیت افقی قرار دارد. در این حالت، سیستم تعلیق هوا برای کاهش ضربه فعال است.
2. پس از نشستن، بالشتک به طور خودکار باد می‌شود و نشیمن‌گاه به آرامی بالا می‌رود تا به موقعیت مناسب برای رانندگی برسد.
3. دسته لغزش صندلی را به سمت بالا بکشید و صندلی را به جلو یا عقب تنظیم کنید تا به موقعیت مناسب برسد. پس از تنظیم، دسته را رها کنید تا صندلی قفل شود.
4. با کشیدن دسته تنظیم زاویه پستی صندلی، می‌توانید زاویه پستی را به وضعیت دلخواه تنظیم کنید. پس از رها کردن دسته، زاویه پستی قفل می‌شود.



صندلی راننده

1. اهرم تنظیم جلو و عقب صندلی را بالا بکشید و موقعیت صندلی را جلو یا عقب کنید. با رها کردن اهرم، صندلی در جای خود قفل می‌شود.
2. اهرم تنظیم زاویه پشتی صندلی را بالا بکشید تا زاویه پشتی را تنظیم کنید. با رها کردن اهرم، زاویه پشتی قفل خواهد شد.
3. ارتفاع پشت‌سری قابل تنظیم است.



صندلی مسافر

با کشیدن تنظیم‌کننده پشتی صندلی، می‌توانید زاویه پشتی را به زاویه دلخواه تنظیم کنید. پس از رها کردن، زاویه پشتی قفل می‌شود.



صندلی وسط

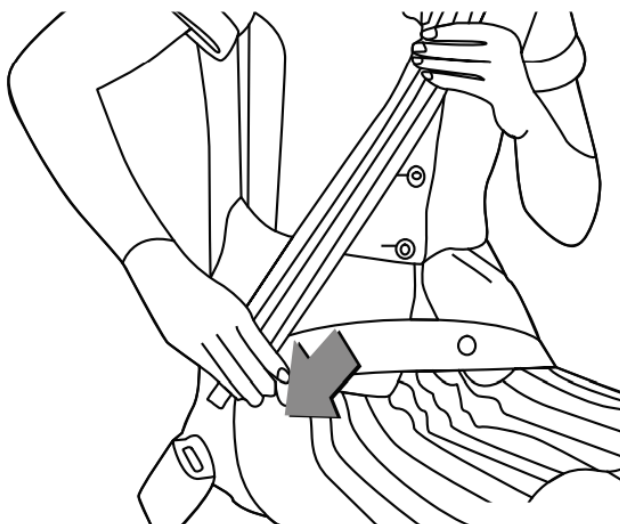
صندلی وسط یک صندلی ثابت است. با کشیدن اهرم، پشتی صندلی پایین می آید و به یک میز تبدیل می شود.



کمر بند ایمنی - صندلی راننده و سرنشینان

1. استفاده از کمر بند ایمنی:

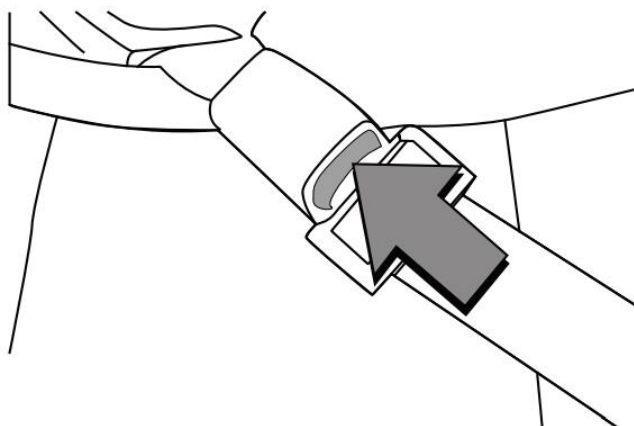
- کمر بند ایمنی را به آرامی بکشید تا از میان شانه و گردن عبور کرده و به صورت مناسب بر روی قفسه سینه قرار گیرد.
- قفل کمر بند را به داخل قفل بزنید و با شنیدن صدای "کلیک" از قفل شدن آن اطمینان حاصل کنید.
- کمر بند را تا زمانی که حس راحتی داشته باشید، تنظیم کنید.



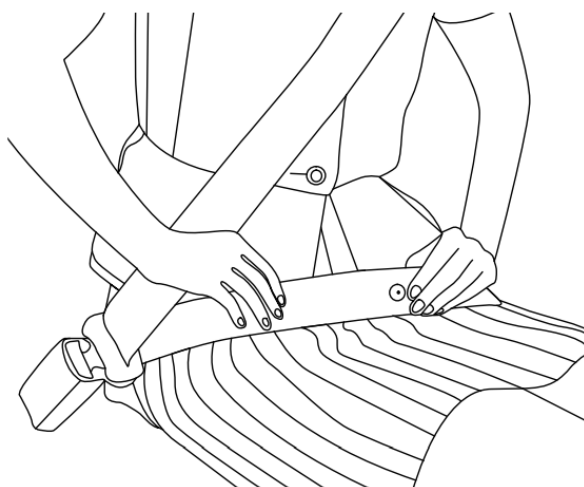
2. باز کردن کمر بند ایمنی:

- دکمه روی قفل را فشار دهید تا قفل کمر بند باز شود.

○ کمر بند را به آرامی به جای اولیه‌اش بازگردانید.



1. اطمینان حاصل کنید که کمر بند ایمنی تاب نخورده، با لبه‌های سخت ساییده نشود و از آلودگی توسط مواد شیمیایی جلوگیری شود.
2. کمر بند ایمنی فقط برای استفاده یک نفر است. استفاده مشترک بزرگسال و کودک از یک کمر بند اکیداً ممنوع است.
3. در صورت خرابی یا نقص هر قسمتی از کمر بند ایمنی، باید کل کمر بند تعویض شود.
4. اگر مکانیزم جمع‌کننده گیر کرد، کمر بند ایمنی باید تعویض شود.
5. حتماً طول کمر بند ایمنی را متناسب با شرایط بدنی خود تنظیم کنید، در غیر این صورت ممکن است خطرساز باشد.



کیلومتر شمار

"صفحه نمایشگر کیلومتر" در خودروها و دیگر وسایل نقلیه برای نمایش اطلاعات مختلف مانند سرعت، مسافت طی شده، میزان سوخت، و هشدارها به کار می‌رود.



1. سرعت‌سنج خودرو
2. منطقه نمایش چراغ‌های هشدار
3. دور موتور
4. اهرم تنظیم سمت راست
5. منطقه نمایش فشار مدار ترمز
6. نمایشگر LCD سرعت دیجیتال، مقدار ادبلو، فشار روغن موتور و سایر اطلاعات
7. منطقه نمایش مقدار سوخت و دمای آب
8. اهرم تنظیم سمت چپ

نشانگر دمای آب

این نشانگر برای نمایش دمای مایع خنک‌کننده موتور استفاده می‌شود. هنگامی که کلید در موقعیت "ON" قرار دارد، این نشانگر فعال می‌شود. دمای مایع خنک‌کننده موتور به صورت دیجیتال نمایش داده می‌شود و دمای ایده‌آل بین 80 تا 95 درجه سانتی‌گراد است.



توجه:

اگر دمای مایع خنک‌کننده از 108 درجه سانتی‌گراد بیشتر شود و این وضعیت بیش از 30 ثانیه ادامه یابد، چراغ هشدار دمای بالای آب روشن شده و به همراه آن، بوق هشدار بر روی صفحه کیلومتر فعال می‌شود.

ادامه رانندگی با دمای بیش از حد آب، ممکن است باعث آسیب به موتور به دلیل گرمای بیش از حد شود.

نشانگر سوخت

نشانگر سوخت برای نمایش مقدار سوخت موجود در باک استفاده می‌شود. زمانی که کلید در حالت "ON" قرار دارد، این نشانگر فعال می‌شود. میزان باقی‌مانده سوخت به صورت دیجیتالی و به درصد از ظرفیت باک نمایش داده می‌شود. در صورت کم بودن سوخت، هشدار فعال می‌شود.

لطفاً از رانندگی طولانی‌مدت با سوخت کم خودداری کنید و به موقع سوخت‌گیری کنید.



نشانگر فشار هوا

نشانگر فشار هوا : فشار هوای موجود در مخزن ذخیره را نشان می‌دهد. اگر فشار نشان داده شده کمتر از فشار مورد نیاز برای شروع حرکت باشد، اجازه حرکت به خودرو داده نمی‌شود.

هشدار: هنگام شروع حرکت، فشار سیستم ترمز باید بیشتر از 550 کیلو پاسکال (kPa) باشد.



نمایش اطلاعات خرابی

در صفحه اصلی، چراغ هشدار خرابی در ناحیه نمایشگر روشن می‌شود. با فشار کوتاه اهرم تنظیم سمت چپ وارد صفحه انتخاب می‌شوید. با فشار دادن کوتاه اهرم تنظیم سمت چپ به سمت پایین، خط دوم را انتخاب کرده و سپس با فشار کوتاه اهرم تنظیم سمت راست تأیید کنید. اطلاعات خرابی فعلی در صفحه نمایشگر LCD ظاهر می‌شود. این اطلاعات شامل شماره خطا و تعداد کل خطاها است.

نام شماره سریال	نام کد نام الگوی رنگ	کد استاندارد ملی یا کد استاندارد کارخانه (الگو)	الگو	نام شماره هشدار	سریال نام کد نام الگوی رنگ	کد استاندارد ملی یا کد استاندارد کارخانه (الگو)	الگو	
(1)	نشانگر گردش به چپ	TB-006-2		B17+	دستورالعمل کمربند ایمنی	TB-028-2		A16-
(2)	نشانگر گردش به راست	TB-005-2		B18+	نشانگر قدرت	TB-084		A18-
(3)	هشدار زمانی که دمای آب خیلی بالاست	TB-014		متر	نشانگر چراغ مه شکن جلو	TB-031		B21+
(4)	هشدار سطح روغن پایین	TB-018-2		متر	نشانگر چراغ مه شکن عقب	TB-025		B24+
(5)	نشانگر بیش گرم شدن هوای ورودی	TB-017		A3+ A4-	هشدار سطح آب پایین	TB-021		B8-
(6)	روغن حاوی آب است	TB-157		CAN/B7+ A23-	سایش کفشک ترمز	TB-152		A19
(7)	هشدار راننده	TB-457		CAN/B14+ B15-	نشانگر ترمز کمکی	TB-586		A5+ A6-
(8)	عیب موتور قرمز	TB-215		CAN/B5 + B6-	دستورالعمل های سطح بالا	TB-047		B19-
(9)	منتظر دستورالعمل های شروع	TB-156		CAN/B9+ B2-	نشانگر دنده پایین	TB-048		A21-
(10)	دستورالعمل های OBD	TB-045		CAN/B13+ B3-	نشانگر ترمز دستی	TB-003		B1-
(11)	دستورالعمل های سفر دریایی	TB-183		می تواند	دستورالعمل شارژ	TB-025		B4-
(12)	بیش گرم کردن سوخت	TB-139		A20+	هشدار فشار هوای پایین	TB-007		متر
(13)	ترمز آگروز	TB-019		A17+	دستورالعمل DPF	TB-458		می تواند
(14)	دستورالعمل های ASR	TB-069		A14-	عیب زردی موتور	TB-217		می تواند
(15)	دستورالعمل ABS	TB-038		A15-	پیشانه ممنوعیت بازسازی DPF	TB-691		می تواند
(16)	نشانگر نور بالا	TB-001		B16+	دمای بالای آگروز	TB-456		می تواند
(17)	نشانگر نور پایین	TB-022		B20+	هشدار قرمز راننده	TB-457		می تواند
(18)	دستورالعمل خشک کن هوا	TB-020		B25+				
(19)	هشدار فشار پایین روغن	TB-004		متر				
(20)	نشانگر باز بودن در	TB-046		A22-				

آلارم صوتی داشبورد

هشدار دمای بالای آب، هشدار کمبود سوخت، هشدار سطح پایین ادبلو، هشدار فشار هوای پایین و هشدار فشار روغن پایین، در هنگام آلارم صدای بوق، چراغ‌های هشدار مربوطه روی داشبورد روشن می‌شوند. هنگام به صدا درآمدن آلارم، باید در اسرع وقت مشکل را برطرف کنید.

چراغ نشانگر خرابی شارژ

هنگامی که سوئیچ در وضعیت روشن (ON) است و موتور هنوز روشن نشده است، این چراغ روشن می‌شود. پس از روشن شدن موتور، دینام به باتری خودرو شارژ می‌دهد و این چراغ خاموش می‌شود. اگر این چراغ در هر زمانی روشن بماند، نشان می‌دهد که دینام باتری را شارژ نمی‌کند.



توجه:

به هیچ وجه نباید در حالتی که این چراغ روشن است، برای مدت طولانی رانندگی کنید.

چراغ هشدار فشار پایین روغن موتور

وقتی سوئیچ به وضعیت روشن (ON) چرخانده شود، این چراغ روشن می‌شود؛ پس از روشن شدن موتور، این چراغ خاموش می‌شود. در طول کارکرد موتور، اگر فشار روغن به طور غیرعادی کاهش یابد، این چراغ روشن می‌شود.



توجه:

هنگامی که چراغ هشدار فشار روغن روشن است، رانندگی با خودرو ممنوع است.

چراغ نشانگر نور بالای خودرو

وقتی کلید ترکیبی چراغ‌ها در وضعیت دنده دوم (II) قرار دارد، با حرکت دادن کلید ترکیبی به سمت پایین، این چراغ روشن می‌شود؛ و هنگام حرکت دادن کلید ترکیبی به سمت بالا برای سبقت گرفتن، این چراغ نیز روشن می‌شود.



چراغ نشانگر مه شکن عقب

وقتی کلید ترکیبی چراغ‌ها در وضعیت دنده سوم (III) قرار دارد و کلید مه شکن جلو نیز در حالت روشن است، این چراغ روشن می‌شود.



چراغ نشانگر مه شکن جلو

وقتی کلید ترکیبی چراغ‌ها در وضعیت دنده اول (I)، دنده دوم (II)، یا دنده سوم (III) قرار دارد، با فشردن کلید مه شکن جلو، این چراغ روشن می‌شود.



چراغ نشانگر

موقعیت

وقتی کلید ترکیبی چراغ‌ها در وضعیت دنده اول (I)، دنده دوم (II)، یا دنده سوم (III) قرار دارد، این چراغ روشن می‌شود.



چراغ هشدار دمای مایع خنک‌کننده

وقتی دمای مایع خنک‌کننده بیش از حد بالا رود، این چراغ روشن می‌شود.



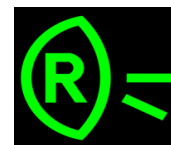
چراغ هشدار سطح پایین ادبلو

وقتی سطح ادبلو در مخزن خیلی پایین باشد، این چراغ روشن می‌شود.



چراغ نشانگر دنده عقب

وقتی خودرو در وضعیت دنده عقب قرار دارد، این چراغ روشن می‌شود.



چراغ نشانگر کروز کنترل

وقتی خودرو در حالت کروز کنترل (ثابت نگه داشتن سرعت) قرار دارد، این چراغ روشن می‌شود.



چراغ نشانگر ترمز دستی

وقتی راننده اهرم کنترل دستی را به سمت عقب حرکت داده و در موقعیت قفل ترمز قرار می‌دهد، این چراغ روشن می‌شود تا به راننده اطلاع دهد که خودرو در حالت ترمز قرار دارد. هنگامی که اهرم را به سمت بالا بکشید و به موقعیت آزادسازی ترمز بازگردانید، اگر فشار هوا کمتر از 550 کیلوپاسکال باشد، چراغ روشن می‌شود؛ در غیر این صورت، چراغ خاموش می‌شود. پیش از حرکت خودرو، باید از خاموش بودن چراغ و آزاد شدن ترمز دستی فنی مطمئن شوید.



هشدار خرابی سیستم ترمز

در حین رانندگی، وقتی فشار هوای داخل مخزن ذخیره کمتر از 550 کیلوپاسکال شود، این چراغ روشن می‌شود. وقتی خودرو در حالت توقف است (چراغ نشانگر ترمز دستی روشن باشد)، اگر فشار هوای مخزن کمتر از 550 کیلوپاسکال باشد، چراغ هشدار روشن می‌شود. در صورت بروز این وضعیت، باید صبر کنید تا فشار ترمز به مقدار مطلوب برسد یا مشکل رفع شود و سپس خودرو حرکت کند.



هشدار آب در سوخت

وقتی سوئیچ در وضعیت روشن (ON) قرار دارد، این چراغ حدود 2 ثانیه روشن شده و سپس خاموش می‌شود. اگر این چراغ به‌طور مداوم روشن بماند، لازم است آب فیلتر سوخت را تخلیه کنید.



چراغ هشدار خرابی سیستم ABS خودروی اصلی

هنگامی که سوئیچ در وضعیت روشن (ON) قرار دارد، سیستم ABS به‌طور خودکار خود را بررسی می‌کند و این چراغ به مدت حدود 3 ثانیه روشن شده و سپس خاموش می‌شود. اگر این چراغ به‌طور مداوم روشن بماند، نشان‌دهنده وجود خرابی در سیستم ABS است. در این حالت می‌توانید کد خطا را بررسی کنید و به‌موقع با مرکز خدمات مجاز شرکت آرتابان دیزل تماس بگیرید تا خودرو مورد بررسی قرار گیرد.



چراغ نشانگر عملکرد ESC

وقتی خودرو دچار تمایل به واژگونی یا لغزش جانبی شود و سیستم کنترل پایداری الکترونیکی (ESC) فعال شود، این چراغ روشن می‌شود.



چراغ نشانگر عملکرد خاموش ESC

وقتی دکمه خاموشی ESC را فشار دهید، این چراغ روشن می‌شود، که نشان‌دهنده غیرفعال شدن دستی عملکرد ESC است.



چراغ نشانگر اتمام لنت ترمز

وقتی لنت‌های ترمز در هر یک از ترمزهای جلو یا عقب خودرو به حدی ساییده شوند که نیاز به تعویض داشته باشند، این چراغ روشن می‌شود. لطفاً در اسرع وقت لنت‌های ترمز را تعویض کنید.



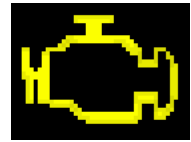
چراغ نشانگر پیش‌گرمایش سوخت

هنگامی که موتور در حال پیش‌گرمایش یا انجام سایر آماده‌سازی‌ها است، این چراغ روشن می‌شود. پس از خاموش شدن این چراغ، می‌توانید موتور را روشن کنید.



چراغ هشدار OBD موتور

وقتی سوئیچ در وضعیت روشن (ON) قرار دارد، این چراغ روشن می‌شود و پس از شروع به کار موتور، خاموش می‌شود. اگر خرابی در سیستم پردازش موتور رخ دهد، این چراغ دوباره روشن می‌شود.



چراغ هشدار زرد

وقتی سوئیچ در وضعیت روشن (ON) قرار دارد، اگر این چراغ روشن یا چشمک‌زن باشد، ممکن است عملکرد رانندگی محدود شود که احتمالاً به دلیل کافی نبودن سطح مایع ادبلو است.



دمای بالای اگزوز

وقتی دمای اگزوز موتور از دمای معمولی عملکرد بیشتر شود، این چراغ به طور مداوم روشن می‌ماند.



چراغ نشانگر بازسازی DPF

وقتی این چراغ به طور مداوم روشن باشد، سیستم پس‌پردازش DPF در حالت بازسازی قرار دارد. اگر خودرو در حال حرکت است و بازسازی در حین رانندگی انجام می‌شود، توصیه می‌شود قبل از تکمیل بازسازی (خاموش شدن چراغ) موتور را خاموش نکنید. اگر بازسازی در حین رانندگی تکمیل نشده باشد، توصیه می‌شود در حالت توقف از دکمه بازسازی DPF برای انجام بازسازی در حالت توقف استفاده کنید.

وقتی این چراغ چشمک می‌زند، به راننده اطلاع می‌دهد که سیستم پس‌پردازش مسدود شده است و باید بازسازی در حالت توقف انجام شود.



چراغ هشدار بازسازی DPF

وقتی سیستم پس پردازش DPF در حالت انسداد قرار دارد، این چراغ روشن می شود. لطفاً برای تعمیر و رفع مشکل با ایستگاه خدمات محلی تماس بگیرید.



چراغ نشانگر ممنوعیت بازسازی DPF

پس از فشار دادن دکمه ممنوعیت بازسازی، این چراغ روشن می شود. سیستم پس پردازش موتور در حالت ممنوعیت بازسازی DPF قرار می گیرد.



هشدار خرابی موتور

وقتی در سیستم موتور یک خرابی جزئی یا هشدار وجود داشته باشد، این چراغ روشن می شود. لطفاً برای بررسی با ایستگاه خدمات تماس بگیرید.



هشدار خرابی موتور

وقتی در سیستم موتور یک خرابی یا هشدار جدی رخ دهد، این چراغ روشن می‌شود. لطفاً فوراً خودرو را متوقف کنید و در اسرع وقت با ایستگاه خدمات تماس بگیرید تا مشکل بررسی و رفع شود.

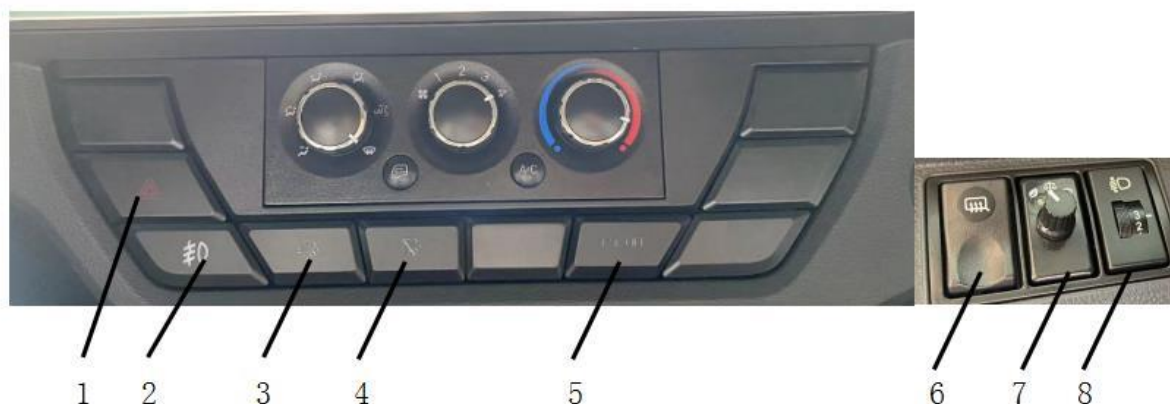


توجه:

در صورت روشن شدن چراغ‌های هشدار مربوط به موتور، لطفاً به نمایندگی‌های آرتابان دیزل مراجعه نمایید.

کلید

راکر



1. سوییچ چراغ هشدار دهنده خطر

2. کلید چراغ مه شکن جلو

3. سوییچ بازسازی پارکینگ

4. سوییچ ممنوعیت بازسازی

5. کلید ESC OFF

6. سوییچ گرمایش آینه عقب

7. سوییچ پلی استات

8. کلید تنظیم چراغ جلو

کلید تنظیم برقی چراغ جلوی خودرو

با چرخاندن دکمه، ارتفاع چراغ‌های جلو را تنظیم کنید. دنده‌های 1، 2 و 3 نشان‌دهنده ارتفاع چراغ از کم به زیاد هستند.

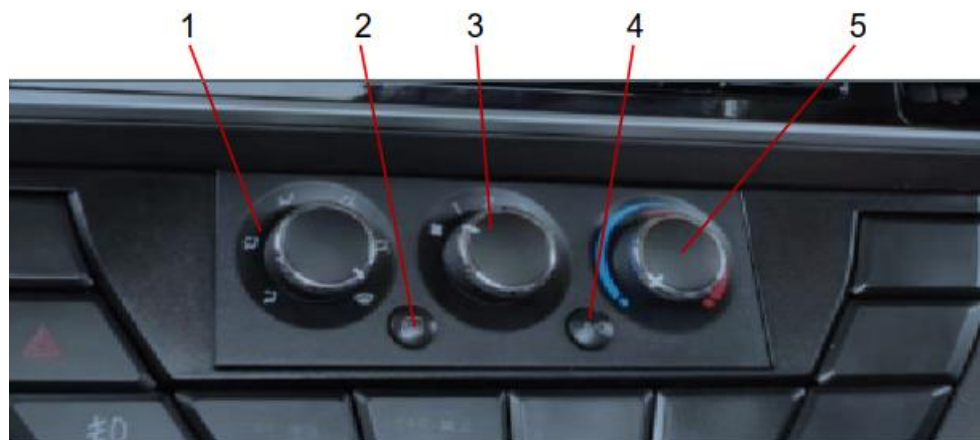


کلید قطع کن برق دستی (نصب شده روی جعبه باتری)

وقتی دسته را به حالت روشن (ON) بچرخانید، برق کل خودرو متصل می شود. با چرخاندن دسته به حالت خاموش (OFF)، برق قطع می شود. پس از خاموش کردن موتور، باید یک دقیقه صبر کنید و سپس کلید اصلی برق را خاموش کنید. بسته به مدت زمان توقف، می توانید تصمیم بگیرید که آیا برق کل خودرو را قطع کنید یا خیر.



سیستم تنظیم هوا کنترل کننده بخاری و کولر



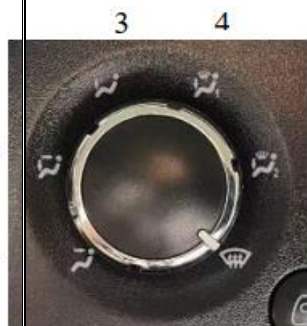
1. دکمه تنظیم حالت
2. انتخاب گردش هوای داخلی و خارجی
3. دکمه کنترل شدت باد فن
4. دکمه کولر
5. دکمه تنظیم دما

دکمه تنظیم حالت:

1. حالت باد به صورت: باد به سمت صورت
2. حالت باد به صورت و پا: باد به صورت و پا همزمان
3. حالت باد به پا: باد به سمت پا
4. حالت باد به پا و رفع بخار: باد به پا و همزمان رفع بخار، با باد کم به شیشه و باد زیاد به پا
5. حالت باد به پا و رفع بخار: باد به پا و همزمان رفع بخار، با باد زیاد به شیشه و باد کم به پا
6. حالت رفع بخار: فقط رفع بخار

دکمه تنظیم شدت باد فن:

- حالت فن: خاموش کردن فن
- سایر حالت‌ها: تنظیم سرعت فن، یعنی تنظیم شدت باد خروجی فن که شامل چهار سطح است. هرچه عدد بیشتر باشد، سرعت باد بیشتر خواهد بود.





دکمه کولر: کلید A/C

- حالت روشن (فشاردن دکمه، چراغ پشت زمینه روشن می شود): سیستم خنک کننده فعال (کمپرسور در حال کار)
- حالت خاموش (رها کردن دکمه، چراغ پشت زمینه خاموش می شود): سیستم خنک کننده غیرفعال (کمپرسور کار نمی کند)



دکمه تنظیم دما:

- نیمه چپ (منطقه آبی): حالت خنک کننده، هرچه بیشتر به سمت چپ بچرخانید، سردتر می شود.
- نیمه راست (منطقه قرمز): حالت گرمایشی، هرچه بیشتر به سمت راست بچرخانید، گرم تر می شود.



دکمه گردش داخلی هوا:

- حالت روشن (فشاردن دکمه، چراغ پشت زمینه روشن می شود): گردش هوای داخلی خودرو

- حالت خاموش (فشردن مجدد دکمه، چراغ پشت‌زمینه خاموش می‌شود): گردش هوای خارجی خودرو



روش استفاده از گرمایش:

برای استفاده از عملکرد گرمایش، اقدامات زیر را انجام دهید:

1. دکمه تنظیم دما را به حالت گرمایشی بچرخانید.
2. دکمه کنترل گردش هوا را روی حالتی به غیر از "گردش خارجی" و "گردش داخلی" تنظیم کنید.

برای افزایش سرعت گرمایش، می‌توانید اقدامات زیر را انجام دهید:

- دکمه تنظیم دما را تا حداکثر حالت گرمایش (سمت راست) بچرخانید.
- دکمه کنترل فن و گردش هوا را روی حالت "گردش داخلی" و سرعت بالای فن تنظیم کنید.

روش استفاده از سیستم سرمایشی

برای استفاده از عملکرد سرمایشی، اقدامات زیر را انجام دهید:

1. دکمه تنظیم دما را به حالت سرمایشی بچرخانید.
2. دکمه کنترل فن و گردش هوا را روی حالتی به غیر از حالت خاموش فن تنظیم کنید.
3. دکمه کولر (A/C) را فشار دهید تا چراغ آن روشن شود.

برای افزایش سرعت خنک‌سازی، می‌توانید اقدامات زیر را انجام دهید:

1. دکمه تنظیم دما را تا حداکثر حالت سرمایش (سمت چپ) بچرخانید.

2. دکمه کنترل فن را روی سرعت بالاتر تنظیم کنید.

3. دکمه گردش داخلی هوا را فشار دهید تا چراغ آن روشن شود.

****توجه:****

1. هنگام استفاده از عملکرد سرمایشی، ابتدا فن را روشن کنید و سپس کلید کولر را فشار دهید؛ در غیر این صورت، سیستم خنک کننده فعال نخواهد شد (چراغ دکمه کولر روشن نمی شود).

2. برای خاموش کردن کولر، ابتدا دکمه کولر را فشار دهید (چراغ دکمه کولر باید خاموش شود) و 2 تا 3 دقیقه صبر کنید و سپس فن را خاموش کنید. اگر ابتدا فن را خاموش کنید، کولر نیز همزمان خاموش می شود.

3. پس از خاموش کردن کمپرسور کولر، برای روشن کردن مجدد آن، 3 تا 5 دقیقه صبر کنید تا عمر کمپرسور حفظ شود.

روش استفاده از تهویه طبیعی

برای استفاده از تهویه طبیعی، اقدامات زیر را انجام دهید:

1. دکمه تنظیم دما را به حالت سرمایشی بچرخانید.

2. دکمه کنترل فن را روی حالتی به غیر از خاموش تنظیم کنید.

رفع بخار شیشه جلو

1. دکمه تنظیم دما را به حالت گرمایشی بچرخانید و دکمه تنظیم حالت را به حالت رفع بخار بچرخانید. دکمه فن و دکمه گردش داخلی هوا باید روی بیشترین سرعت تنظیم شوند.

2. دکمه تنظیم دما را به حالت سرمایشی بچرخانید و دکمه تنظیم حالت را به حالت رفع بخار بچرخانید. دکمه فن و دکمه گردش داخلی هوا باید روی بیشترین سرعت تنظیم شوند تا بخار شیشه پاک شود.

نکات مهم استفاده از سیستم تهویه

1. سیستم گرمایش از دمای مایع خنک کننده موتور استفاده می کند تا هوا را گرم کند؛ بنابراین اگر دمای مایع خنک کننده پایین باشد، هوای گرم تولید نمی شود. در هنگام استفاده از سیستم گرمایش، باید شیر گرمایش موتور را باز کنید.

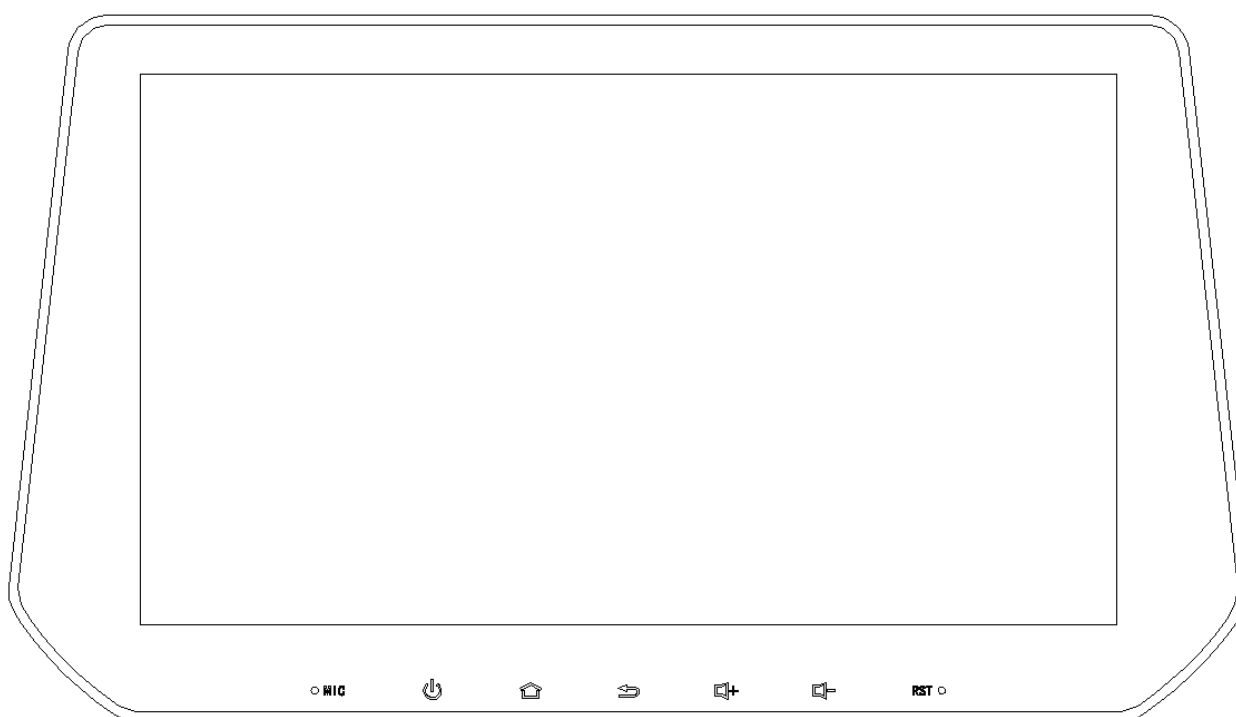
2. در زمان توقف موتور یا کارکرد در حالت درجا، از استفاده طولانی مدت از سیستم گرمایش خودداری کنید، زیرا باعث تخلیه بیش از حد باتری و تأثیر منفی بر رانندگی می شود.

3. در حین حرکت با سرعت پایین، فراموش نکنید که دنده را سبک نموده و سرعت موتور را افزایش دهید، مخصوصاً در هنگام عبور از شیب‌های بلند، تا فشار روی موتور کاهش یابد.

4. وقتی دکمه تنظیم دما روی حالت سرمایش است، حجم باد کاهش می‌یابد؛ در این شرایط، می‌توانید دکمه گردش داخلی هوا را فشار دهید یا سرعت فن را افزایش دهید.

5. هنگام استفاده از سیستم گرمایش در فضای داخلی، دکمه کولر باید خاموش باشد تا کارایی گرمایش افزایش یابد و مصرف انرژی موتور کاهش یابد. وقتی دکمه کولر فشرده شود، روشن می‌شود و وقتی رها شود، خاموش می‌شود.

سیستم مولتی مدیا



میکروفون (MIC)

- **کلید روشن/خاموش:** با یک لمس دستگاه روشن می‌شود / با نگه‌داشتن طولانی خاموش می‌شود / با لمس کوتاه، بی‌صدا می‌شود.

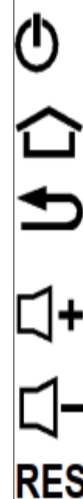
- **کلید منوی اصلی:**

- **کلید بازگشت به صفحه قبلی:**

- **افزایش صدا:** کلید افزایش حجم صدا

- **کاهش صدا:** کلید کاهش حجم صدا

- **کلید ریست (RES):** بازنشانی سیستم به حالت پیش‌فرض



توجه: اگر دستگاه به دلیل عملیات نادرست دچار مشکل شد یا هنگ کرد، لطفاً دکمه ریست (RES) را به مدت بیش از 3 ثانیه نگه‌دارید تا دستگاه به حالت عادی بازگردد. از آنجایی که دکمه ریست روی پنل کوچک است، لطفاً از نوک خودکار یا جسم نوک‌تیز مشابه برای فشار دادن آن استفاده کنید.

منوی اصلی



صفحه اصلی 

تنظیم صدا 

تنظیم شدت نور صفحه 

رابط رادیویی



سونیچینگ باند، FM1→FM2→FM3



دکمه جستجو



برد دور و کوتاه



بی صدا



انتخاب کانال/استریو

اتصال گوشی موبایل

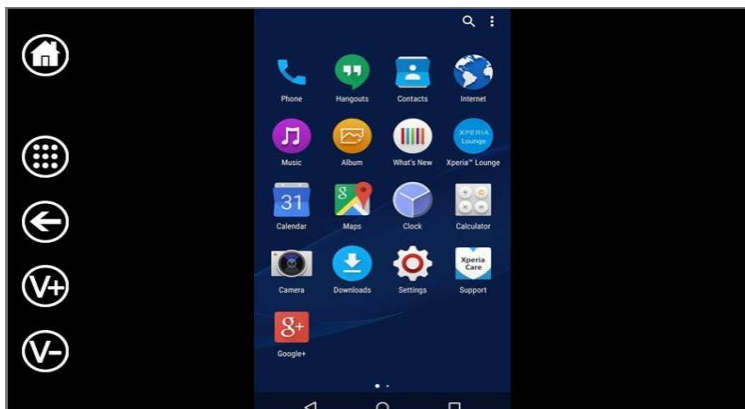
عملکرد اتصال گوشی موبایل این محصول امکان پخش صفحه گوشی بر روی MP5 خودرو را فراهم می‌آورد و امکان کنترل گوشی از طریق MP5 را به شما می‌دهد، که شامل به اشتراک‌گذاری تمامی برنامه‌های نرم‌افزاری گوشی با سیستم خودرو می‌شود. عملکرد اتصال گوشی این محصول از اتصال سیمی گوشی‌های مجهز به نسخه‌های 9.0/8.1/8.0 سیستم‌عامل اندروید پشتیبانی می‌کند. اتصال گوشی‌های با سیستم‌عامل‌های دیگر نیاز به تأیید دارد. برای استفاده از عملکرد اتصال گوشی، لطفاً مراحل زیر را دنبال کنید:



1. فعال‌سازی **USB Debugging** روی گوشی‌های اندروید قبل از اتصال گوشی اندرویدی، اطمینان حاصل کنید که گزینه «USB Debugging» فعال است. روش فعال‌سازی «USB Debugging» بسته به مدل گوشی متفاوت است.
2. **کابل USB** با توجه به تفاوت‌های کیفیت کابل‌های داده موجود در بازار، توصیه می‌شود که از کابل USB اصلی و همراه گوشی استفاده کنید. در غیر این صورت، از کابل USB با قابلیت شیلدینگ استفاده کنید تا اطمینان حاصل شود که اتصال پایدار است.
3. **اتصال بلوتوث** گوشی فقط پس از اتصال بلوتوث با MP5 قادر به انتقال صدا به MP5 برای پخش است. اتصال بلوتوث همچنین امکان پاسخگویی و برقراری تماس‌های تلفنی را برای شما آسان‌تر می‌کند. هر بار که از دستگاه استفاده می‌کنید، باید مطمئن شوید که گوشی و MP5 از طریق بلوتوث به یکدیگر متصل هستند.
4. **اتصال گوشی اندرویدی به MP5** گوشی را با استفاده از کابل USB به پورت USB دستگاه MP5 متصل کنید. پس از اتصال، پنجره‌ای مطابق تصویر زیر نمایش داده می‌شود، لطفاً گزینه «انتقال فایل» را انتخاب کنید.



5. پس از انتخاب، گوشی و MP5 با یکدیگر تبادل اطلاعات می‌کنند و پس از موفقیت در برقراری ارتباط، پنجره زیر به نمایش در می‌آید. گزینه "همیشه اجازه دهید از این کامپیوتر برای اشکال‌زدایی استفاده شود" را علامت بزنید و سپس روی "تأیید" کلیک کنید. اگر در فرآیند عملیاتی اشتباه انتخاب کردید، می‌توانید کابل USB را قطع کنید و دوباره وصل کنید.
6. اتصال موفق پس از انجام مراحل بالا، وارد حالت اتصال گوشی شوید، که می‌توانید تمامی برنامه‌های گوشی را از طریق MP5 کنترل کنید. هنگام استفاده، اطمینان حاصل کنید که صفحه نمایش گوشی روشن است.
7. رابط کاربری اتصال گوشی در صفحه اتصال گوشی، می‌توانید با کلیک روی دکمه شناور، منوی عملیات را باز کنید.



نکات مهم:

- سازگاری گوشی به دلیل اینکه سیستم‌عامل اندروید یک سیستم عملیاتی باز است و تولیدکنندگان مختلف گوشی، تغییرات فردی در سیستم‌عامل اندروید ایجاد می‌کنند، ممکن است از اتصال USB با همه گوشی‌های اندروید پشتیبانی نکند؛
- نمایش تصاویر با توجه به پیشرفت سریع گوشی‌ها و توانایی بالای آن‌ها در پردازش تصاویر، کیفیت تصاویر ارسالی از گوشی به MP5 ممکن است با افت کیفیت مواجه شود و با نمایش گوشی تفاوت داشته باشد؛
- حالت افقی تنها زمانی که برنامه‌های گوشی پشتیبانی از حالت افقی داشته باشند و حالت افقی فعال باشد، تصویر ارسالی به MP5 به صورت افقی نمایش داده می‌شود. برنامه‌هایی که حالت افقی ندارند نمی‌توانند به صورت افقی نمایش داده شوند؛
- لطفاً قبل از رانندگی یا هنگام توقف خودرو، دستگاه را تنظیم کنید و هرگز در حین رانندگی این کار را انجام ندهید؛ در غیر این صورت، مسئولیت هرگونه حادثه به عهده خود شما است؛
- هزینه‌های دیتای اینترنتی مربوط به استفاده از این ویژگی توسط اپراتور شما دریافت می‌شود؛
- استفاده صحیح از صفحه نمایش : صفحه نمایش را به مدت طولانی در معرض نور مستقیم خورشید یا در مکان‌های بسیار گرم قرار ندهید، زیرا ممکن است باعث خرابی صفحه نمایش LCD شود. هنگامی که از دستگاه استفاده نمی‌کنید، از قرار گرفتن صفحه نمایش در معرض نور مستقیم خورشید خودداری کنید. صفحه نمایش را در دمای بین منفی 10 درجه تا مثبت 50 درجه سانتیگراد استفاده کنید. برای حفظ زیبایی داخل خودرو، صفحه نمایش LCD بیرون می‌زند. از فشار دادن شدید روی صفحه نمایش خودداری کنید، زیرا ممکن است باعث خرابی شود. هنگام لمس صفحه نمایش، به جز برای تنظیم مختصات صفحه لمسی، حتماً با نوک انگشتان خود لمس کنید تا از خراشیدگی یا آلودگی جلوگیری

شود. گاهی اوقات، نقاط کوچک سیاه یا نقاط درخشان (نقاط روشن) در صفحه نمایش LCD دیده می‌شوند. این یک پدیده مختص صفحه‌های LCD است و نشانه‌ای از خرابی نیست. در مناطق سرد، پس از روشن کردن برق، صفحه نمایش ممکن است تاریک‌تر به نظر برسد. پس از مدتی، به شدت نور عادی باز خواهد گشت. برای تمیز کردن گرد و غبار چسبیده به صفحه یا کثیفی روی صفحه نمایش، ابتدا برق را قطع کنید و با پارچه نرم به آرامی تمیز کنید. از دستمال مرطوب استفاده نکنید. همچنین از استفاده از مواد شیمیایی فرار مانند الکل، تینر و دیگر حلال‌های شیمیایی خودداری کنید.

بلند کردن کابین راننده

نکاتی که قبل از بلند نمودن کابین باید مد نظر قرار دهید:

تا جای ممکن خودرو را روی سطحی صاف پارک کنید.

هنگام بلند نمودن کابین، مطمئن شوید که فضای کافی وجود دارد.

دوباره کنترل کنید که دسته ترمز دستی کشیده شده و دنده در حالت خلاص قرار دارد. در صورت نیاز، چرخ‌ها را با موانع مثلثی شکل محکم کنید.

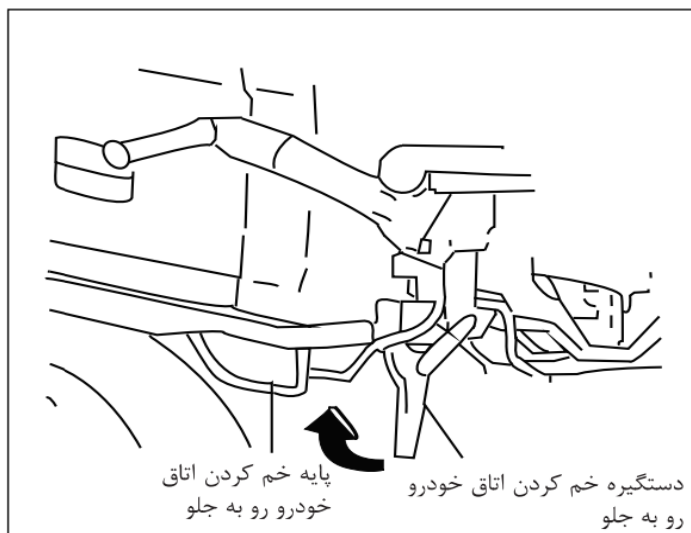
از جمع‌آوری و مرتب‌سازی اشیاء کوچک داخل کابین اطمینان حاصل کنید، و اشیاء ای که ممکن است در حین چرخش بیفتند را جابجا و به جای امن منتقل کنید.

عملیات بلند نمودن کابین:

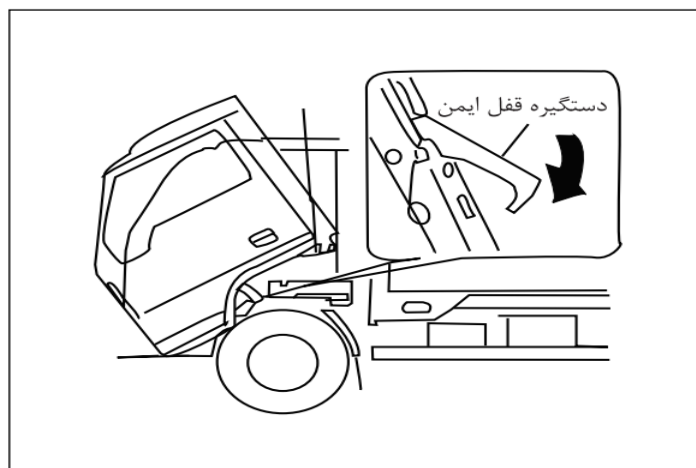
1. با دست چپ کمی دسته کابین را فشار دهید، همزمان با دست راست دسته محدودکننده را به سمت بدن بکشید تا قلاب از پایه پایینی قفل جدا شود، سپس دسته A را به بالا تا حداکثر موقعیت ببرید.



2. با دست چپ دسته کابین را نگه دارید و با دست راست قلاب ایمنی را بکشید تا از قاب قلاب ایمنی جدا شود، سپس کابین را بالا ببرید.



3. پس از اطمینان از اتصال دقیق پایه محدودکننده به بدنه، میله ایمنی را از سوراخ بیرون آورید.



برگرداندن به حالت اولیه:

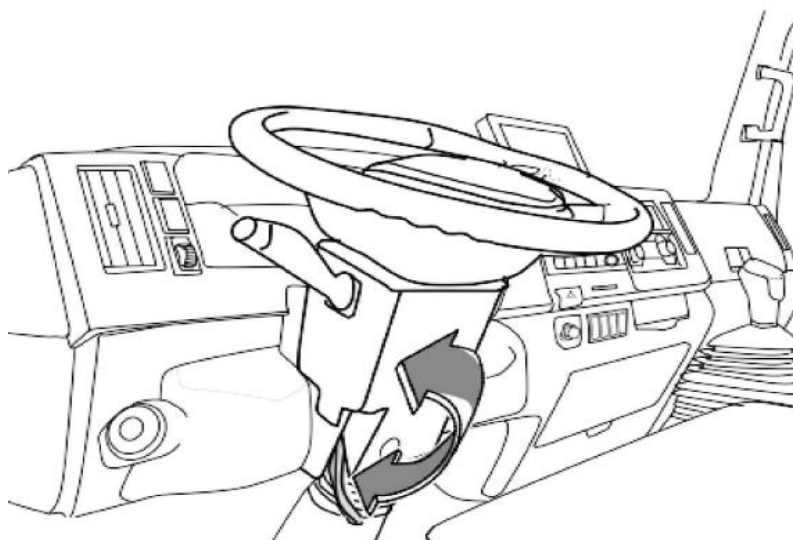
1. قبل از هر چیز بررسی کنید که دستکش، ابزار، پارچه و غیره در اطراف موتور، به ویژه دور لوله اگزوز باقی نمانده باشد.
2. با دست راست کابین را نگه دارید و با دست چپ میله ایمنی را بیرون بکشید.
3. با دست راست کابین را پایین آورید تا زمانی که قلاب ایمنی قفل شود (هنگام عملیات هرگز از دسته A استفاده نکنید، همچنین به کابین و دسته در حال سقوط دقت کنید).
4. دسته را به پایین فشار دهید تا قلاب به طور کامل در محدوده قفل شود.

توجه:

1. هنگام بلند کردن کابین، زیر آن قرار نگیرید، زیرا کابین ممکن است به دلیل وزن خود به پایین سقوط کند.
2. حتماً میخ ایمنی را در محل مورد نظر قرار دهید تا از چرخش کابین در حین رانندگی جلوگیری شود.

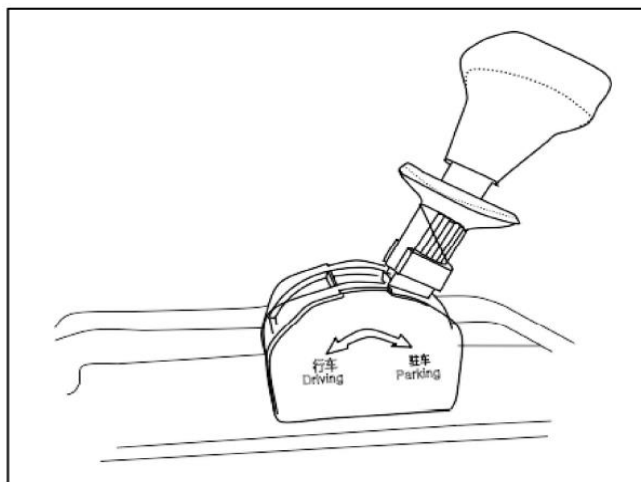
تنظیم فرمان

دسته تنظیم ستون فرمان را از موقعیت قفل به بالا بلند کنید، تا بتوان فرمان را به بالا و پایین تنظیم کرد و زاویه جلو و عقب آن را تغییر داد. پس از تنظیم فرمان در موقعیت راحتی، دسته را دوباره به موقعیت قفل برگردانید.



عملکرد ترمز دستی:

مکانیزم ترمز دستی ، محفظه هوای فنری که روی ترمزهای محور عقب عمل می‌کند را کنترل می‌کند و می‌توان از آن به عنوان ترمز پارک یا ترمز اضطراری استفاده کرد. هنگام توقف یا ترمز اضطراری، دسته کنترل را به عقب بکشید تا در موقعیت قفل ترمز قرار گیرد؛ هنگام راه‌اندازی خودرو و رها کردن ترمز، دسته را به بالا بکشید تا دسته به موقعیت رها کردن ترمز بازگردد.



هشدار:

1. رها کردن ترمز دستی فقط در مواقع اضطراری بلامانع است، استفاده از خودرو بدون ترمز پارک بسیار خطرناک است و ممکن است باعث وقوع حوادث و آسیب‌ها شود.
2. پس از بروز مشکل، باید علت کمبود فشار هوای ترمز را پیدا کرده و به موقع تعمیرات لازم را انجام دهید. پس از رفع عیب، باید پیچ‌ها را دوباره نصب کرد تا عملکرد ترمز پارک به حالت عادی بازگردد.

****روشن کردن و رانندگی****

روشن کردن موتور

1. لطفاً بازرسی‌های روزانه را انجام دهید.
2. اطمینان حاصل کنید که دسته تعویض دنده در موقعیت خلاص (دنده پایین) قرار دارد.
3. کلید را به موقعیت "ON" بچرخانید، چراغ‌های هشدار توقف موتور، دمای بالای آب، سطح پایین آب و فشار پایین روغن روشن می‌شوند؛ اگر وضعیت موتور طبیعی باشد، این پنج چراغ پس از 3 ثانیه خاموش می‌شوند.
4. اگر خودروی شما دارای دستگاه پیش‌گرمکن مکشی است، این دستگاه به طور خودکار شرایط استفاده را بررسی می‌کند و در صورت نیاز، فرآیند پیش‌گرمکن را انجام می‌دهد.
5. اگر خودرو دارای پیش‌گرمکن ریل سوخت است، در دمای 0 تا 5 درجه سانتیگراد، باید دستگاه گرمایش الکتریکی فیلتر سوخت را روشن کرد تا به استارت سرد کمک کند.
6. پدال کلاچ را تا انتها فشار دهید (پدال گاز را فشار ندهید)، سپس کلید را به موقعیت "START" بچرخانید.
7. بلافاصله پس از روشن شدن موتور، کلید را رها کنید تا موتور به حالت آرام درآمد و طی 15 ثانیه فشار روغن را کنترل کنید.
8. پیش از انجام عملیات با بار، موتور را برای 3 تا 5 دقیقه در دور آرام به کار بیندازید.
9. اگر پس از سه بار تلاش موتور روشن نشد، سیستم تأمین سوخت را بررسی کنید.

****هشدار****

1. هر بار استارت زدن موتور نباید بیش از 30 ثانیه طول بکشد. بین دو بار روشن کردن حداقل دو دقیقه فاصله باشد.
2. نباید به طور مکرر و برای مدت طولانی موتور را استارت بزنید، زیرا ممکن است باعث تخلیه باتری یا آسیب به استارت‌تر شود.
3. برای ایمنی، هنگام روشن کردن موتور حتماً پدال کلاچ را فشار دهید.
4. از روشن گذاشتن موتور به صورت طولانی‌مدت خودداری کنید.

روش روشن کردن موتور هنگام بلند کردن کابین راننده

1. ترمز دستی را فعال کنید و سوئیچ را در موقعیت "ON" قرار دهید.
2. دسته تعویض دنده را در موقعیت خلاص قرار دهید. محتویات داخل کابین که ممکن است بریزند را تمیز کنید.
3. چرخ‌ها را با موانع مثلثی مسدود کنید.
4. بر اساس دستورالعمل‌های ایمنی، کابین را بلند کنید.
5. با فشار دادن دکمه کمکی روشن کردن موتور (که در نزدیکی قاب باتری قرار دارد)، موتور را روشن کنید.

6. برای توقف کارکرد موتور، دکمه خاموش کردن را فشار دهید و پس از خاموش شدن موتور، کلید را از "ON" به "OFF" بچرخانید.

****توجه:****

1. زمانی که موتور در حالت بلند شدن کابین راننده کار می‌کند، نباید دسته تعویض دنده را تکان دهید.

2. هنگام کارکرد موتور، برگرداندن کابین ممنوع است.

عملکرد گیربکس

1. هنگام تعویض دنده، باید کلاچ به طور کامل جدا شود و دسته دنده باید به درستی در جای خود قرار گیرد. 2. برای گیربکس‌های بدون سینکرونایزر، باید از روش تعویض دنده با دو پدال کلاچ استفاده شود.

3. هنگام تغییر بین دنده‌های جلو و عقب، باید اطمینان حاصل کنید که خودرو کاملاً متوقف شده است.

4. بر اساس شرایط جاده، باید با دنده 1 یا 2 شروع به حرکت کرد، که ترجیحاً با دنده 1 شروع شود. هنگام شروع حرکت در سربالایی یا با بار سنگین، حتماً باید از دنده 1 استفاده شود. پیش از شروع حرکت، باید ترمز دستی را آزاد کرد و منتظر ماند تا فشار هوا به حد نیاز برای آزادسازی ترمز برسد.

5. اگر در حین استفاده صدای غیر عادی از گیربکس شنیده شد یا عملیات آن سنگین شد، باید فوراً خودرو را متوقف کرده و پس از رفع مشکل ادامه داد.

6. ممنوعیت کامل حرکت خودرو در حالت خلاص.

7. اگر دسته دنده دو موقعیت خلاص برای دنده‌های بالا و پایین دارد، هنگام توقف، دسته دنده باید در موقعیت خلاص دنده پایین قرار گیرد.

8. هنگام تغییر از دنده پایین به دنده بالا (یا برعکس) باید به طور آگاهانه کمی مکث کرده و سپس دنده را عوض کنید تا تعویض دنده به راحتی انجام شود.

9. هنگام تغییر دنده از پایین به بالا (یا برعکس) نباید دنده‌ها را پرشی تغییر داد، زیرا به عمر سینکرونایزر فرعی آسیب می‌زند.

10. هنگام حرکت در سرازیری، تا حد امکان از تغییر دنده‌های بالا و پایین خودداری کنید.

11. هنگامی که نیاز به حمل خودرو باشد، باید شفت انتقال نیروی محور عقب قطع یا نیم‌محورها بیرون کشیده شوند تا از آسیب به گیربکس جلوگیری شود.

عملکرد ترمز

برای توقف موفقیت‌آمیز خودرو، باید طبق مراحل زیر عمل کنید:

1. 25 تا 35 متر قبل از نقطه توقف برنامه‌ریزی شده، پدال ترمز را تا نیمه یا یک سوم فشار دهید.
2. 5 تا 6 متر قبل از نقطه توقف، شروع به آرام‌آرام رها کردن پدال کنید.
3. درست قبل از رسیدن به نقطه توقف، به آرامی پدال ترمز را فشار دهید تا خودرو کاملاً متوقف شود.

****توجه:****

1. در هنگام ترمزگیری، مگر در موارد اضطراری، باید از فشار دادن ناگهانی و شدید پدال ترمز خودداری کرد زیرا ممکن است باعث آسیب‌دیدگی یا خرابی قطعات خودرو شود.
2. از فشار دادن مکرر و متوالی پدال ترمز در بازه‌های کوتاه زمانی خودداری کنید تا از مصرف بیش از حد هوای فشرده در مخزن جلوگیری شود که می‌تواند به کاهش عملکرد ترمز و از دست دادن کنترل خودرو منجر شود.
3. به طور کلی، باید از ترمز پدالی برای توقف استفاده شود.
4. مگر در موارد اضطراری، نباید از ترمز اضطراری استفاده شود. به خصوص در جاده‌های لغزنده، استفاده از ترمز اضطراری می‌تواند منجر به لغزش خودرو شود.
5. پس از شستشوی خودرو یا عبور از گودال‌های عمیق آب، ممکن است آب وارد درام ترمز شود که می‌تواند باعث کاهش عملکرد ترمز شود. در این صورت باید با نگه داشتن سرعت پایین و چند بار فشار دادن پدال ترمز، آب را خارج کنید تا اطمینان حاصل شود که ترمزها به درستی کار می‌کنند.

عملکرد ترمز ABS

سیستم کنترل ترمز ضد قفل (ABS)، سیستمی مکانیکی و الکترونیکی است که برای جلوگیری از قفل شدن چرخ‌ها به دلیل فشار بیش از حد ترمز در شرایط خاص (به ویژه بر روی سطوح لغزنده) طراحی شده است تا کارایی ترمز و ثبات عملیاتی را به حداکثر برساند و از وقوع تصادفات جاده‌ای و کاهش خسارات ناشی از آنها جلوگیری کند.

ABS در هنگام ترمزگیری فوری، قابلیت کنترل جهت خودرو را حفظ می‌کند؛ فاصله ترمزگیری را کوتاه‌تر می‌کند (معمولاً تا حدود 10٪ و بر روی سطوح لغزنده بیشتر)؛ تصادفات را کاهش داده و امنیت رانندگی را افزایش می‌دهد؛ و همچنین سایش تایر و هزینه‌های تعمیر را کم می‌کند. هنگامی که کلید اصلی خودرو در وضعیت ON قرار دارد، سیستم ABS خودکار کنترل می‌شود (شیرهای الکترومغناطیسی به نوبت صدای جذب می‌دهند)، چراغ خرابی سیستم ABS اصلی خودرو برای حدود 3 ثانیه روشن شده و خاموش می‌شود. اگر این چراغ به طور مداوم روشن باشد، نشان‌دهنده خرابی در سیستم ABS است و باید سوئیچ تشخیص خطای ABS برای

1 تا 3 ثانیه فعال شود (این تست باید در حالت سکون انجام شود) و چراغ خطای ABS به صورت مداوم چشمک می‌زند که با تعداد چشمک‌ها می‌توان خطا را تشخیص داد.

توقف و خاموش کردن خودرو

1. هنگام توقف خودرو، بلافاصله موتور را خاموش نکنید؛ باید موتور را برای 3 تا 5 دقیقه در حالت آرام کار کند تا دمای مایع خنک‌کننده موتور کاهش یابد. این کار به ویژه پس از رانندگی با بار سنگین یا با سرعت بالا ضروری است، در غیر این صورت ممکن است باعث آسیب به سیلندرها و توربوشارژر شود.
2. پس از خاموش کردن موتور، همه کلیدها را خاموش کنید، به خصوص کلید برق (برای مدل‌هایی که دارای مخزن ادبلو هستند، باید حداقل 30 ثانیه پس از توقف خودرو صبر کنید تا کل برق خودرو را قطع کنید، این امر به سیستم فرصت می‌دهد تا باقیمانده ادبلو لوله‌ها را به طور خودکار پاک کند تا از تشکیل کریستال و مسدود شدن لوله‌ها جلوگیری شود.

روش‌های رانندگی در شیب

1. هنگام پایین آمدن از شیب، باید از ترمز آگروز یا ترمز موتور (فقط برای موتورهای دارای ترمز داخل سیلندر) استفاده کنید تا سرعت خودرو در محدوده امن نگه داشته شود.
2. هنگام استفاده از دنده‌های پایین یا در هنگام پایین آمدن از تپه، باید مراقب باشید که دور موتور از حداکثر دور مجاز تجاوز نکند.
3. قبل از پایین آمدن از شیب‌های تند یا طولانی، باید عملکرد ترمزها را آزمایش کنید.
4. هنگام تعویض از دنده‌های بالا به پایین، باید با استفاده از سرعت‌سنج و دورسنج موتور، سرعت خودرو و دور موتور را کنترل کنید.

بررسی و افزودن مایع خنک‌کننده

1. هنگامی که سطح مایع خنک‌کننده در مخزن کمکی از خط "L" یا "MIN" پایین‌تر باشد، باید مایع خنک‌کننده اضافه کنید. پس از افزودن، سطح مایع نباید از خط بالایی "H" یا "MAX" تجاوز کند (اگر قصد دارید مایع خنک‌کننده موتور را کاملاً تعویض کنید، برای خارج کردن هوای موجود در لوله‌ها باید چندین بار مایع اضافه کرده و موتور را اجرا کنید تا زمانی که سطح مایع پایدار شود).
2. درزبندی و وضعیت فنر درپوش‌های محل افزودن و درپوش‌های ولو را بررسی کنید.

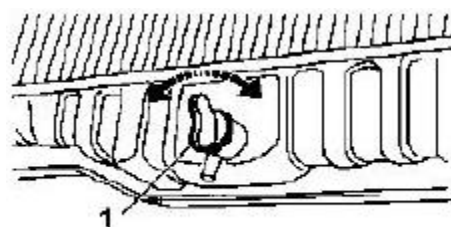
****توجه:****

1. قبل از افزودن مایع خنک‌کننده، باید به دقت بررسی کنید که آیا نشتی در موتور یا رادیاتور وجود دارد، و در صورت وجود نشتی، ابتدا باید آن را تعمیر کنید.
2. پس از افزودن مایع خنک‌کننده، حتماً باید درپوش مخزن کمکی را محکم ببندید. در غیر این صورت، ممکن است به سیلندرها موتور آسیب برسد.

3. به طور کلی نباید درپوش ولو را باز کنید. فقط زمانی می‌توانید درپوش ولو را باز کنید که دمای مایع خنک‌کننده کمتر از 50 درجه سانتیگراد باشد، زیرا باز کردن آن در دمای بالا می‌تواند منجر به پاشیدن مایع داغ یا بخار شده و به افراد آسیب برساند. هنگام باز کردن درپوش ولو، باید به آرامی فشار داخل سیستم خنک‌کننده را آزاد کنید.

تخلیه رادیاتور

با باز کردن شیر تخلیه، می‌توان مایع خنک‌کننده موجود در سیستم خنک‌کننده را تخلیه کرد. تعویض منظم مایع خنک‌کننده به جلوگیری از زنگ‌زدگی مجاری آب موتور و افزایش توانایی خنک‌کاری موتور کمک می‌کند.



1. 放水阀

نگهداری فیلتر هوا

دوره بررسی و تمیزکاری فیلتر

هر ۵,۰۰۰ کیلومتر (در مناطق پر گرد و غبار حداکثر هر ۳,۰۰۰ کیلومتر) یا زمانی که چراغ نشانگر انسداد فیلتر هوا روشن شود، باید فیلتر را نگهداری کنید.



تعویض فیلتر هوای موتور

1. مهره پروانه‌ای روی درپوش فیلتر هوا را با دست شل کرده و درپوش را بردارید.

2. مهره محکم‌کننده فیلتر را باز کرده و فیلتر را جدا کنید.

3. قطعات را طبق مراحل معکوس نصب کنید.

روش تمیز کردن فیلتر

با استفاده از هوای فشرده با فشار حداکثر 0.5 مگاپاسکال، از داخل به بیرون فیلتر را باد بزنید و تمیز کنید.

روش بازرسی فیلتر

چراغ قوه را در داخل فیلتر قرار دهید و بررسی کنید که آیا فیلتر دچار آسیب یا سوراخ‌های ریز شده است. همچنین وضعیت واشرها را از نظر آسیب بررسی کنید. در صورت مشاهده هر گونه مشکل، فیلتر باید تعویض شود.

****توجه:****

1. اطمینان حاصل کنید که فیلتر و درپوش به درستی نصب شده‌اند، در غیر این صورت گرد و غبار وارد موتور شده و عمر موتور به شدت کاهش می‌یابد.

2. به هیچ وجه از بنزین یا آب برای شستشوی فیلتر استفاده نکنید.

3. هنگام تمیز کردن کلاhek چرخشی، دقت کنید که آیا دچار آسیب شده است یا خیر.

4. هنگام نصب، تمام واشرها را بررسی کنید.

5. هنگام رانندگی، به هیچ وجه نباید فیلتر هوا را بردارید.

6. مهره‌های فیلتر و درپوش را محکم کنید و مطمئن شوید که واشر درپوش به درستی نصب شده است تا از ورود آب باران به داخل فیلتر جلوگیری شود.

روش بررسی سطح روغن موتور

1. خودرو را روی یک جاده صاف پارک کنید و پس از خاموش شدن موتور حدود 5 دقیقه صبر کنید. سپس میله اندازه‌گیری روغن را بیرون بکشید و با یک پارچه تمیز آن را پاک کنید. پس از تمیز کردن، دوباره میله را در جای خود قرار دهید.

2. دوباره میله اندازه‌گیری را بیرون بکشید و سطح روغن را بررسی کنید. سطح روغن باید بین دو خط روی میله باشد. اگر سطح روغن پایین‌تر بود، روغن تمیز اضافه کنید. اگر سطح روغن بیش از حد بالا بود، مقداری از روغن را با استفاده از پیچ تخلیه روغن خارج کنید.

****توجه:****

بررسی سطح روغن باید در حالت خاموش بودن موتور انجام شود.

روش تعویض روغن موتور

1. روغن موجود در کارتل را باید زمانی که موتور گرم است، تخلیه کنید. اگر موتور سرد است، قبل از تعویض، موتور را گرم کنید. موتور را روشن نگه دارید تا دمای مایع خنک کننده به 50 درجه سانتی گراد برسد. سپس موتور را خاموش کرده و فوراً پیچ تخلیه کارتل را باز کنید تا تمام روغن و آلودگی های معلق تخلیه شود.
2. پس از تمیز کردن پیچ تخلیه، آن را دوباره ببندید.
3. فیلتر روغن را تعویض کنید و سطح تماس و اشر فیلتر را تمیز کنید.
4. طبق مقدار مشخص شده، روغن جدید اضافه کنید.
5. موتور را روشن کرده و در حالت دور آرام بررسی کنید که آیا فیلتر یا پیچ تخلیه نشتی دارد یا خیر. پس از خاموش کردن موتور و 5 تا 10 دقیقه انتظار، سطح روغن را مجدداً بررسی کنید تا مطمئن شوید که روغن در محدوده طبیعی قرار دارد.

****توجه:****

1. حتماً پس از خاموش شدن کامل موتور و کاهش دمای مایع خنک کننده به 50 درجه سانتی گراد، روغن را تخلیه کنید.
2. هنگام تخلیه روغن، به دمای روغن دقت کنید تا از سوختگی جلوگیری شود.
3. هرگز موتور را در شرایطی که سطح روغن زیر "L" یا بالای "H" است، روشن نکنید.

روش تعویض فیلتر روغن

برای تعویض فیلتر، از آچار مخصوص فیلتر استفاده کنید تا فیلتر قدیمی را باز کنید. هنگام نصب فیلتر جدید، ابتدا سطح اتصال را تمیز کنید، فیلتر جدید را با روغن تمیز پر کنید و با مقدار کمی روغن تمیز، و اشر لاستیکی را روغن کاری کنید. سپس فیلتر را با دست نصب کنید. هنگامی که سطح و اشر با سطح اتصال تماس پیدا کرد، فیلتر را با دست 4/3 دور دیگر محکم کنید. موتور را روشن کرده و بررسی کنید که آیا از سطح و اشر نشتی وجود دارد یا خیر. اگر نشتی وجود داشت، فیلتر را بیشتر محکم کنید تا نشتی برطرف شود.

****توجه:****

1. هنگام نصب، از آچار فیلتر برای محکم کردن فیلتر استفاده نکنید، در غیر این صورت، ممکن است رزوه ها تغییر شکل دهند و به فیلتر آسیب وارد شود.
2. هنگام نصب فیلتر جدید، مطمئن شوید که مدل آن با مدل موتور مطابقت دارد.

فیلتر سوخت

روش تعویض

برای تعویض، از آچار مخصوص فیلتر استفاده کنید تا فیلتر سوخت را باز کنید. هنگام نصب فیلتر سوخت جدید، ابتدا سطح اتصال را تمیز کنید، فیلتر سوخت را با سوخت تمیز پر کنید و سپس فیلتر را با دست نصب کنید. وقتی سطح واشر با سطح اتصال تماس پیدا کرد، فیلتر را با دست 4/3 دور دیگر محکم کنید.

جداکننده آب از سوخت

****روش تعویض:****

برای تعویض، از آچار مخصوص فیلتر استفاده کنید تا فیلتر سوخت و فیلتر سوخت مجهز به جداکننده آب را باز کنید. هنگام نصب فیلتر سوخت جدید و فیلتر سوخت مجهز به جداکننده آب، ابتدا سطح اتصال را تمیز کنید، فیلتر را با سوخت تمیز پر کنید و سپس فیلتر را با دست نصب کنید. وقتی سطح واشر با سطح اتصال تماس پیدا کرد، فیلتر را با دست 4/3 دور دیگر محکم کنید.

تخلیه فیلتر سوخت مجهز به جداکننده آب

موتور را خاموش کنید، شیر تخلیه را باز کنید و آب و رسوبات را تخلیه کنید. هنگامی که سوخت تمیز خارج شد، شیر تخلیه را محکم ببندید.

****توجه:****

1. هنگام نصب، نباید از آچار فیلتر برای محکم کردن فیلتر سوخت و جداکننده آب استفاده کنید، زیرا ممکن است رزوه‌ها تغییر شکل داده و به فیلتر آسیب وارد شود.

2. شیر تخلیه را فقط با دست محکم کنید و از هیچ ابزاری استفاده نکنید.

3. هنگام تخلیه آب، نباید شیر تخلیه را به‌طور کامل باز کنید.

تخلیه هوا از سیستم سوخت

پس از انجام موارد زیر، نیاز است که هوا از سیستم سوخت تخلیه شود:

1. نصب فیلتر سوخت جدید و جداکننده آب بدون پر کردن آن با سوخت.

2. تعویض پمپ انژکتور یا لوله‌های پرفشار سوخت.

3. تعویض پمپ سوخت‌رسان یا لوله‌های فشار پایین سوخت.

4. پس از تعویض فیلتر سوخت جدید، پیش از روشن کردن موتور برای اولین بار.

روش تخلیه هوا

پیچ هواگیری که بر روی اتصال لوله ورودی سوخت قرار دارد را شل کنید. دکمه پمپ سوخت‌رسان را سریع و مکرراً فشار دهید تا هوای باقی‌مانده در مسیر فشار پایین سوخت خارج شود. زمانی که سوخت بدون حباب خارج شد، پیچ هواگیری را محکم کنید.

****توجه:****

1. هنگامی که دمای موتور بسیار بالا است، هواگیری ممنوع است.

2. هر بار روشن کردن موتور نباید بیش از 30 ثانیه طول بکشد و فاصله زمانی بین دو روشن کردن باید حداقل 2 دقیقه باشد.

تخلیه مخزن سوخت

اگر رسوبات زیادی در مخزن سوخت جمع شود، می‌تواند باعث ورود مقدار زیادی ناخالصی به خطوط سوخت و تسریع در آلودگی پیش‌فیلتر سوخت شود و حتی ممکن است مسیر سوخت را مسدود کند. بنابراین، می‌توانید در صورت نیاز رسوبات داخل مخزن سوخت را تخلیه کنید.

شیر تخلیه در پایین مخزن سوخت را باز کنید و پس از تخلیه کامل رسوبات و آب از کف مخزن، شیر تخلیه را دوباره نصب و محکم کنید.

نگهداری و مراقبت از مخزن ادبلو

1. به‌طور منظم از هوای فشرده برای تمیز کردن شیر تهویه استفاده کنید.

2. پس از افزودن ادبلو، درپوش لاستیکی را محکم ببندید تا از پاشیدن ادبلو جلوگیری شود.

3. در قسمت پایین مخزن ادبلو یک شیر تخلیه وجود دارد که می‌توان به‌صورت دوره‌ای رسوبات آن را تخلیه کرد.



1. شیر تهویه
2. شاخه لاستیکی
3. پورت پر کردن اوره

تمیز کردن سیستم ادبلو

1. سیستم پس پردازش مجهز به فیلتر است تا از ورود ذرات و آلودگی‌ها که می‌توانند عملکرد سیستم را تحت تأثیر قرار دهند، جلوگیری کند. با این حال، باید به تمیزی سیستم توجه ویژه‌ای شود.

2. محلول ادبلو و لوله‌های آن باید از هرگونه آلودگی محیطی دور نگه داشته شوند.

3. نباید به‌طور خودسرانه اتصالات را جدا کنید، زیرا ممکن است ذرات خارجی وارد سیستم شوند و از فیلتر عبور کرده و به سیستم آسیب بزنند. اگر مجبور به قطع اتصال هستید، ابتدا باید ناحیه اتصال و مناطق مجاور آن را تمیز کنید و سپس اتصال را جدا کرده و اتصالات را به‌خوبی محافظت کنید. به عنوان مثال، می‌توانید از درپوش‌های ضد گرد و غبار استفاده کنید تا از ورود ذرات به لوله‌ها یا پمپ اندازه‌گیری جلوگیری شود.

****توجه:****

باید محل افزودن ادبلو، تجهیزات افزودن (مانند قیف) و مناطق مجاور آن را تمیز نگه دارید. در غیر این صورت، هنگام افزودن محلول ادبلو، گرد و غبار و ذرات خارجی ممکن است وارد مخزن ادبلو شده و باعث انسداد، فرسودگی فیلتر و آلودگی محلول ادبلو شوند.

بررسی سطح مایع کلاچ

در شرایط عادی، سطح مایع در مخزن ذخیره باید در نزدیکی خط "MAX" باشد. اگر سطح مایع از خط "MIN" کمتر شد، باید مایع اضافه شود. قبل از افزودن مایع، باید سیستم لوله‌کشی را بررسی کنید تا مطمئن شوید که هیچ نشتی وجود ندارد. در صورت وجود نشتی، پس از تعمیر، مایع را اضافه کنید.



****تعویض دوره‌ای:****

هر 40,000 کیلومتر.

****توجه:****

1. هرگز از روغن معدنی به عنوان مایع ترمز استفاده نکنید؛ اطمینان حاصل کنید که از مایع ترمز تمیز استفاده می‌کنید.
2. از مایع ترمز با کیفیت، برند یا مدل‌های مختلف در مخزن ذخیره کلاچ استفاده نکنید.
3. از تماس مایع ترمز با سطوح رنگ‌شده خودداری کنید تا به پوشش رنگ آسیب نرسد.
4. به حفظ و نگهداری مهر و موم توجه ویژه‌ای داشته باشید.

5. مراقب باشید که هیچ گونه آلودگی یا گرد و غبار وارد مخزن ذخیره نشود.

6. روغن کلاچ باید از نوع DOT3 باشد.

تنظیم کلاچ

سیستم عملکرد کلاچ از یک پمپ اصلی و بوستر در سیستم هیدرولیکی استفاده می‌کند.

روش تنظیم پدال

1. مهره قفل شفت پمپ اصلی را شل کنید و سپس شفت پمپ اصلی را با دست به سمت بالا تنظیم کنید تا زمانی که دیگر نتوان آن را حرکت داد. نیازی به تنظیم شفت بوستر نیست.

2. پس از انجام تنظیمات بالا، فاصله آزاد پدال کلاچ باید بین 10 تا 20 میلی‌متر باشد.

هواگیری کلاچ

هنگامی که هوا در سیستم عملکرد کلاچ وجود دارد، باید هواگیری انجام شود.

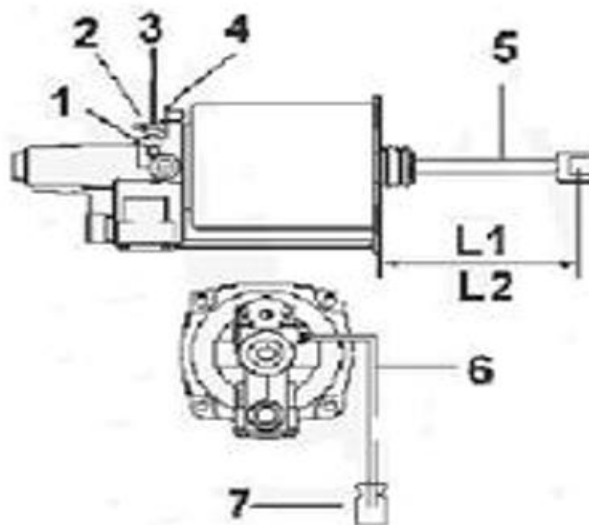
****روش هواگیری:****

1. مخزن ذخیره مایع کلاچ را با مایع ترمز پر کنید و فشار هوای مخزن را به 650 کیلوپاسکال برسانید.

2. درپوش گرد و غبار بوستر را بردارید و پیچ هواگیری روی بوستر را شل کنید. پدال کلاچ را چندین بار فشار دهید تا حباب‌های هوا و مایع ترمز از پیچ هواگیری خارج شوند.

3. پیچ هواگیری را محکم کنید، سپس دوباره پدال کلاچ را فشار دهید. پدال را نگه دارید و پیچ هواگیری را شل کنید تا هوا از مایع خارج شود، زمانی که مایع ترمز از پیچ هواگیری خارج شد، پیچ را محکم کنید و پدال کلاچ را رها کنید.

4. این فرآیند را طبق مرحله 3 تکرار کنید تا دیگر هوایی از پیچ هواگیری خارج نشود و راننده احساس کند که کلاچ به طور کامل جدا می‌شود.



بررسی سایش صفحه کلاچ

به طور منظم از طریق محفظه فلاپویل یا محفظه کلاچ جعبه دنده وضعیت سایش صفحه کلاچ را بررسی کنید و در صورت نیاز آن را تعویض کنید تا از تأثیر منفی بر عملکرد جلوگیری شود.

بررسی سطح روغن دیفرانسیل اصلی

اولین تعویض

خودروی جدید پس از طی 2000 تا 4000 کیلومتر.

تعویض عادی

هر 30,000 کیلومتر (برای خودروهای حمل و نقل با دوره تعویض طولانی، هر 60,000 کیلومتر).

روش بررسی

پیچ مهر و موم سوراخ بررسی سطح روغن را باز کنید. سطح روغن باید در لبه پایین سوراخ بررسی قرار داشته باشد. در صورت کمبود، روغن اضافه کنید. همزمان دریچه تهویه را بررسی و تمیز کنید.

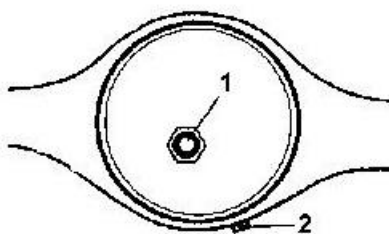
****روش تعویض:****

روغن دیفرانسیل اصلی را در حالت گرم تعویض کنید. برای تعویض، ابتدا پیچ تخلیه را باز کرده و روغن را کاملاً تخلیه کنید. پیچ تخلیه را تمیز کرده و دوباره نصب کنید. از سوراخ بررسی سطح روغن، روغن جدید را اضافه کنید تا سطح روغن با لبه پایین سوراخ بررسی برابر شود.

****توجه:****

1. هنگام افزودن روغن، از ورود گرد و غبار یا آلودگی به دیفرانسیل جلوگیری کنید و دریچه تهویه را همواره تمیز و باز نگه دارید.

2. سطح روغن باید در ارتفاع مناسب باشد؛ سطح بیش از حد بالا یا پایین باعث مشکلات در عملکرد خواهد شد.



تعویض روغن گیربکس

روغن گیربکس نیز باید در حالت گرم تعویض شود. پیچ تخلیه را باز کنید و روغن گیربکس را تخلیه کنید. پیچ تخلیه را تمیز کنید (آهنربایی که براده‌های فلز را جذب کرده است را نیز تمیز کنید) و دوباره نصب کنید. از سوراخ بررسی سطح روغن، روغن جدید را اضافه کنید تا سطح روغن با لبه پایین سوراخ برابر شود.

اولین دوره تعویض روغن گیربکس 30000 کیلومتر می باشد.

****توجه:****

1. سطح روغن خیلی کم می‌تواند باعث سوختن یاتاقان‌ها و چرخ‌دنده‌ها شود و سطح خیلی بالا ممکن است باعث گرمای بیش از حد و نشت روغن شود.

2. دریچه تهویه باید همیشه تمیز و باز نگه داشته شود.

3. اگر خودرو برای مدت طولانی تحت بار سنگین یا در محیط‌های آلوده کار می‌کند، دوره تعویض روغن باید کوتاه‌تر شود.

نگهداری بلبرینگ های چرخ

هر 10,000 کیلومتر، بلبرینگ های توپی چرخ باید بررسی شوند. چرخ‌ها و درام ترمز را باز کنید، بلبرینگ های توپی را به خوبی تمیز کنید و روغن‌های قدیمی و آلوده داخل توپی را پاک کنید. سپس با گریس جدید فضای بین حلقه داخلی و نگهدارنده غلتک‌های یاتاقان را پر کنید و یک لایه نازک از گریس را روی سطح داخلی و خارجی یاتاقان بمالید، سپس مونتاژ کنید.

تنظیم بلبرینگ های توپی چرخ جلو

1. مهره قفل را با نیروی 120 تا 150 نیوتن‌متر محکم کنید و توپی چرخ را 2 تا 3 دور بچرخانید تا یاتاقان به طور کامل تنظیم شود.

2. برای راحتی در نصب خار، می‌توانید مهره قفل را تا 30 درجه به عقب بچرخانید.

3. خار را نصب و قفل کنید.

تنظیم یاتاقان‌های توپی چرخ عقب

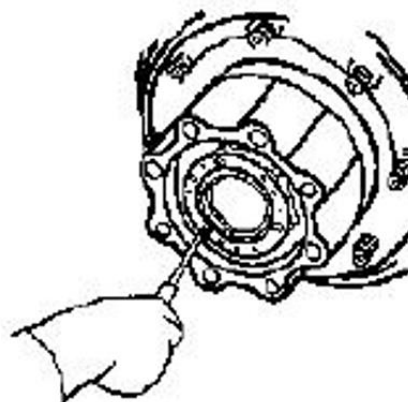
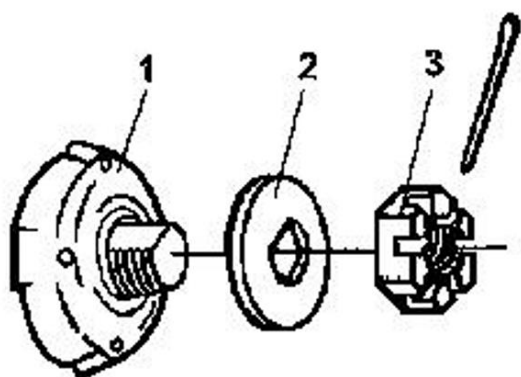
1. مهره تنظیم را محکم کنید و چرخ را بچرخانید تا یاتاقان در موقعیت صحیح قرار گیرد.

2. مهره تنظیم را با نیروی حداقل 500 نیوتن‌متر محکم کنید، سپس مهره تنظیم را 4/1 تا 6/1 دور شل کنید.

3. در این حالت، چرخ باید آزادانه بچرخد و هیچ حرکت محوری یا لرزش محسوسی نداشته باشد. سپس صفحه قفل و پیچ‌های محکم‌کننده را نصب کنید.

****توجه:****

مطمئن شوید که پیچ صفحه قفل با مهره تنظیم هم‌تراز است تا مهره تنظیم به کمترین میزان ممکن شل شود.



نگهداری و تنظیم ترمز

بازوی تنظیم دستی

****بررسی عادی:****

هر 10,000 کیلومتر، فاصله ترمز را بررسی و تنظیم کنید.

فاصله بین لنت ترمز و درام ترمز

مرکز لنت ترمز: 0.5—0.85 میلی‌متر.

****روش تنظیم:****

1. با استفاده از آچار، محور تنظیم را بچرخانید تا لنت ترمز با درام ترمز تماس پیدا کند، سپس محور تنظیم را نیم دور به سمت عقب بچرخانید. در این حالت، درام ترمز باید به راحتی بچرخد و با هیچ قطعه‌ای تماس نداشته باشد.

2. فاصله حرکت پیستون سیلندر ترمز را بررسی کنید که باید در محدوده 5 ± 25 میلی‌متر باشد.

****توجه:****

همیشه به بررسی فاصله ترمز دقت کنید و در صورت احساس کاهش عملکرد ترمز، آن را به موقع تنظیم کنید. در هنگام تنظیم ترمز، به موارد زیر دقت کنید:

1. به هیچ وجه با پیچاندن اتصال پیستون سیلندر ترمز، فاصله حرکت پیستون را تغییر ندهید.
2. هنگام تنظیم ترمز عقب، خودرو باید روی سطحی صاف متوقف شده و فشار هوای مخزن ذخیره باید بالاتر از 700 کیلوپاسکال باشد.
3. چرخهای خودرو را با موانع مثلثی در جلو و عقب محکم کنید و پس از رها کردن ترمز دستی، فاصله ترمز عقب را تنظیم کنید.

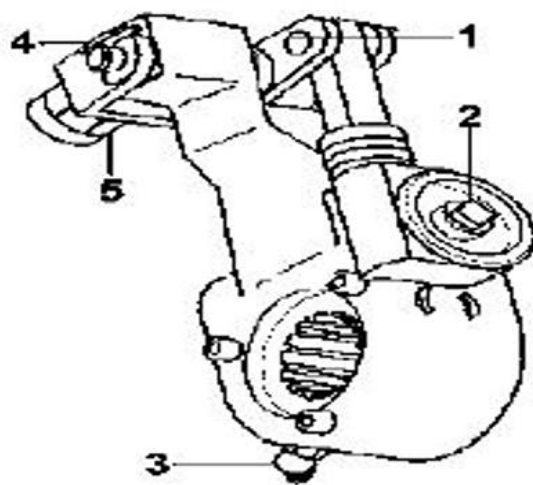
بازوی تنظیم خودکار (بر اساس نوع محصول خریداری شده)

اگر ترمز به بازوی تنظیم خودکار مجهز باشد، با فرسایش لنت ترمز و افزایش فاصله بیش از مقدار تنظیم شده، این بازو به طور خودکار فاصله بین لنت ها و درام را تنظیم می کند تا زمان نگهداری کاهش یابد و ایمنی رانندگی تضمین شود.

فاصله ترمز

0.8-1.2 میلی متر.

در هنگام عملکرد عادی، هر 10,000 کیلومتر، از طریق گریس خور مقداری گریس اضافه کنید و مهره های اتصال بازوی تنظیم را بررسی و سفت کنید. هر 15,000 کیلومتر، یک بار گشتاور تنظیم معکوس را بررسی کنید؛ یعنی محور تنظیم را در جهت خلاف عقربه های ساعت بچرخانید (سه بار تکرار کنید). اگر گشتاور در هر بار کمتر از 26 نیوتن متر باشد، باید بازوی تنظیم تعویض شود و همچنین تمام قطعات ترمز در طول استفاده بررسی شوند.



بررسی عملکرد بازگشت به حالت اولیه و تنظیم ترمز

برای اطمینان از بازگشت صحیح و بدون گیر کردن بازوی تنظیم، باید پیش از راه‌اندازی خودرو، ترمز دستی را آزاد کرده و در محدوده فشار هوای 300 تا 400 کیلوپاسکال، حدود 30 تا 40 بار پدال ترمز را فشار دهید تا فاصله بیش از حد ترمز به‌طور خودکار کاهش یابد.

باید به‌طور منظم سایش لنت‌های ترمز را بررسی کنید تا از کاهش کارایی ترمز و آسیب به سایر قطعات جلوگیری شود.

هنگامی که نیاز به تعویض لنت‌های جدید دارید، با چرخاندن محور تنظیم، میل بادامک را به کمترین وضعیت باز شدن برسانید. پس از تعویض لنت، دوباره در محدوده فشار هوای 300 تا 400 کیلوپاسکال حدود 30 تا 40 بار پدال ترمز را فشار دهید تا فاصله ترمز به‌طور خودکار تنظیم شود. در طول استفاده از خودرو، با فرسایش لنت‌ها، فاصله ترمز به‌طور خودکار تنظیم خواهد شد تا زمانی که در محدوده تنظیم‌شده باقی بماند.

روش دستی تنظیم فاصله ترمز (برای بازوی تنظیم دستی)

در خودروی جدید یا پس از تعویض لنت‌های جدید، به دلیل وجود فاصله غیرعادی بین لنت و درام، یا در اثر انبساط حرارتی لنت‌ها یا رانندگی در مناطق کوهستانی (ترمزهای مکرر)، ممکن است فاصله بیش از حد کوچک شده و عملکرد عادی را مختل کند. در این موارد، می‌توانید فاصله ترمز را به‌صورت دستی افزایش دهید:

1. از آچار استفاده کنید و محور تنظیم را بچرخانید تا لنت ترمز با درام تماس پیدا کند، سپس محور کرم‌دار را $2/1$ تا $3/2$ دور به عقب بچرخانید (چرخاندن محور در جهت معکوس نیاز به گشتاور بالایی دارد). در این حالت، درام ترمز باید به راحتی بچرخد و هیچ گونه تماسی با قطعات دیگر نداشته باشد. یا می‌توانید از فیلر گیج برای اندازه‌گیری و تنظیم فاصله ترمز در محدوده مناسب (0.6 تا 1.0 میلی‌متر) استفاده کنید.

2. فاصله حرکت پیستون سیلندر ترمز را بررسی کنید تا در محدوده 30 ± 5 میلی‌متر (با فشار هوای 300 کیلوپاسکال) باشد.

3. اگر بازوی تنظیم خودکار برای مدت طولانی استفاده شده یا به موقع سرویس و روان کاری نشده و نمی‌توانید محور تنظیم را بچرخانید، می‌توانید پین کوچک روی بازوی تنظیم خودکار را خارج کنید و مراحل 1 و 2 را دنبال کنید. در این صورت، بازوی تنظیم خودکار قابلیت تنظیم خودکار را از دست می‌دهد و باید به موقع به مرکز خدمات برای تعمیر یا تعویض بازوی تنظیم مراجعه کنید.

****توجه:****

1. به جز در موارد ذکر شده، تنظیم دستی فاصله ترمز ممنوع است.

2. به طور منظم سایش لنت‌های ترمز را بررسی کنید تا از بروز مشکلات ناشی از سایش بیش از حد جلوگیری شود.

3. هنگام تنظیم دستی فاصله ترمز، به هیچ وجه با تغییر پیستون سیلندر ترمز، فاصله پیستون را تغییر ندهید.

4. هنگام تنظیم دستی ترمزهای عقب، خودرو باید روی سطحی صاف پارک شده و فشار مخزن هوا باید بیش از 700 کیلوپاسکال باشد.

5. چرخ‌ها را با موانع مثلثی در جلو و عقب محکم کنید و پس از آزاد کردن ترمز دستی، فاصله ترمز عقب را تنظیم کنید.

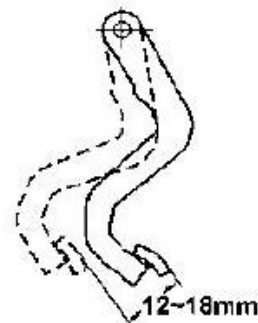
6. در صورت بروز هرگونه مشکل در بازوی تنظیم، فوراً خودرو را متوقف کرده و عملکرد بازوی تنظیم خودکار و سایر بخش‌های سیستم ترمز را بررسی کنید و به موقع اقدام به رفع مشکل کنید.

بررسی فاصله حرکت پدال ترمز

1. پدال ترمز را به آرامی فشار دهید و فاصله حرکت آزاد آن را بررسی کنید. مقدار طبیعی باید بین 12 تا 18 میلی‌متر باشد.

2. هنگام فشردن کامل پدال ترمز نباید هیچ گونه سفتی یا گیر کردن وجود داشته باشد.

3. وقتی پدال را رها می‌کنید، باید صدای خروج هوا شنیده شود.



تخلیه مخزن هوا و بررسی خشک کن

****دوره تعویض:****

فیلتر خشک کن باید هر 40,000 کیلومتر تعویض شود.

وظیفه خشک کن این است که هوای فشرده ای که از کمپرسور هوا می آید را خشک و فیلتر کند، تا هوای خشک و تمیز وارد مخزن هوا شود. هر هفته باید بررسی کنید که آیا در مخزن هوا آب جمع شده است (با کشیدن شیر تخلیه زیر مخزن می توانید آب را تخلیه کنید). اگر آب در مخزن وجود داشته باشد، باید فیلتر خشک کن را بلافاصله تعویض کنید. اگر در آب تخلیه شده روغن مشاهده شود، باید بررسی کنید که آیا از دهانه تخلیه خشک کن روغن خارج می شود و کمپرسور هوا را از نظر نشتی روغن بررسی کرده و به موقع تعمیر کنید.

هنگامی که دمای محیط کمتر از 5 ± 5 درجه سانتی گراد باشد، باید سیستم گرمایش خشک کن را فعال کنید تا از یخ زدگی دهانه تخلیه خشک کن جلوگیری شود و عملکرد آن مختل نشود. سوئیچ خشک کن هوا را از روی داشبورد فعال کنید، چراغ نشانگر گرم کن روشن می شود و سیستم گرمایشی داخلی به طور خودکار قسمت پایین خشک کن را گرم می کند. وقتی دمای خشک کن به 20 درجه سانتی گراد برسد، سیستم به طور خودکار گرمایش را متوقف می کند. در دمای بالای 10 درجه سانتی گراد می توانید سوئیچ خشک کن هوا را به صورت دستی خاموش کنید.

****توجه:****

در فصل زمستان، یا در محیط های سرد و مرطوب، توصیه می شود که هر روز پس از پایان کار، مخزن هوا را از نظر وجود آب بررسی کنید.

بررسی و تعویض روغن هیدرولیک فرمان قدرت

****دوره بررسی:****

هر 10,000 کیلومتر.

****اولین تعویض:****

20,000 کیلومتر.

****دوره تعویض:****

هر 20,000 کیلومتر یا هنگامی که روغن دچار آلودگی یا خرابی شود.

در طول استفاده از خودرو، باید به طور منظم سطح روغن و کیفیت آن در مخزن را بررسی کنید. اگر روغن خراب یا آلوده شده باشد، باید آن را اضافه یا تعویض کنید. قبل از بررسی سطح روغن، مخزن را کاملاً تمیز کنید. سپس درپوش مخزن به همراه میله اندازه‌گیری روغن را باز کنید، میله اندازه‌گیری را تمیز کرده و دوباره در جای خود قرار دهید. پس از برداشتن دوباره میله اندازه‌گیری، سطح روغن را بررسی کنید. اگر سطح روغن بین خطوط حداقل و حداکثر میله اندازه‌گیری نیست، باید از همان نوع روغن هیدرولیک استفاده کرده و آن را اضافه کنید.

****روش تعویض:****

1. چرخ‌های عقب خودرو را با موانع مثلثی محکم کنید، جعبه دنده را در حالت خلاص قرار دهید و با استفاده از جک، محور جلوی خودرو را بالا ببرید تا هر دو چرخ از زمین جدا شوند.
2. ابتدا مخزن روغن را تمیز کنید، سپس مهره درپوش مخزن را باز کرده و درپوش را بردارید. پیچ تخلیه روی پمپ فرمان را باز کنید و فرمان را به طور کامل به هر دو سمت بچرخانید تا تمام روغن سیستم تخلیه شود. در صورت لزوم، می‌توانید موتور را در حالت آرام (دور کم) روشن کرده و فرمان را به طور کامل به هر دو سمت بچرخانید تا تمام روغن از سیستم خارج شود.
3. پس از اطمینان از تخلیه کامل روغن، پیچ تخلیه را محکم کنید و فیلتر مخزن را تعویض یا تمیز کنید.
4. مخزن را با روغن تمیز پر کنید و موتور را به مدت 3-5 دقیقه در حالت آرام روشن کنید، سپس موتور را خاموش کرده و سطح روغن را دوباره بررسی کرده و روغن بیشتری اضافه کنید. این فرآیند را چندین بار تکرار کنید. در طول فرآیند، نباید اجازه دهید سطح روغن به سرعت کاهش یابد یا مخزن خالی شود تا از ورود هوا به سیستم جلوگیری شود.
5. موتور را روشن کرده و فرمان را چندین بار از حالت حداکثر چپ به حالت حداکثر راست بچرخانید تا زمانی که سطح روغن ثابت شود و حباب‌های هوا از بین بروند. در نهایت، روغن را تا سطح مشخص شده (بین خطوط حداقل و حداکثر میله اندازه‌گیری) اضافه کنید.

****توجه:****

1. اضافه کردن روغن هیدرولیک در حین کارکرد موتور ممنوع است.
2. در حالت دور آرام موتور، چرخاندن فرمان به طرفین باعث خروج هوای سیستم می‌شود.

3. هنگام بررسی سطح روغن، موتور باید خاموش باشد.

4. فرمان نباید بیش از 15 ثانیه در حالت حداکثر چپ یا راست نگه داشته شود، در این حالت باید کمی فرمان را به عقب برگردانید تا از آسیب به پمپ هیدرولیک جلوگیری شود.

بررسی میزان خلاصی فرمان

در هر 10000 کیلومتر، باید میزان حرکت آزاد فرمان بررسی شود. در موقعیت وسط، حرکت آزاد فرمان به چپ یا راست نباید بیش از 15 درجه باشد.

در صورت زیاد بودن حرکت آزاد، باید به صورت زیر تنظیم شود:

1. فاصله بین یاتاقان‌های تویی چرخ جلو را بررسی و تنظیم کنید.

2. بررسی کنید که آیا اتصالات میله‌های افقی و عمودی شل هستند. در صورت وجود شلی، آنها را تنظیم کنید.

3. وضعیت اتصال مخروطی سیبک میله‌های افقی و عمودی با سوراخ مخروطی بازوهای بالا و پایین را بررسی کنید. مهره سیبک را محکم کنید و سپس با ضربه‌ای ملایم به محل اتصال بزنید، سپس مهره را 3/1 تا 2/1 دور محکم کنید تا خار به راحتی در جای خود قرار گیرد. اجازه شل کردن مهره برای نصب خار وجود ندارد.

4. محل اتصال بازوی عمودی فرمان با محور بازوی فرمان و همچنین پیچ‌های محکم‌کننده را از نظر شل بودن بررسی کنید.

5. وضعیت درگیری بین محور بازوی فرمان و پیستون دنده شانه‌ای را بررسی و تنظیم کنید.

بررسی و نگهداری باتری

هنگام بررسی و نگهداری باتری، ابتدا باید سوئیچ برق را خاموش کنید.

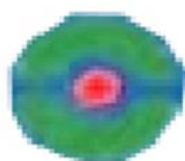
****بررسی سطح مایع الکتrolیت****

هر 5,000 کیلومتر باید سطح مایع الکتrolیت بررسی شود. از طریق پنجره دید مایع باتری می‌توانید وضعیت باتری را مشاهده کنید:

- همان‌طور که در تصویر 1 نشان داده شده است، اگر حلقه بیرونی سبز و مرکز آن قرمز باشد، باتری در وضعیت خوبی قرار دارد.

- همان‌طور که در تصویر 2 نشان داده شده است، اگر حلقه بیرونی سفید و مرکز آن قرمز باشد، باتری نیاز به شارژ دارد.

- همان‌طور که در تصویر 3 نشان داده شده است، اگر حلقه بیرونی قرمز و مرکز آن سفید باشد، باتری باید تعویض شود.



1



2



3

فیوز

هنگام تعویض فیوز، باید مطمئن شوید که فیوز جایگزین دارای ظرفیت مناسب است. اگر فیوز جدید به سرعت می‌سوزد، باید علت مشکل را پیدا کرده و آن را تعمیر کنید. در صورتی که قادر به رفع مشکل نیستید، با نزدیک‌ترین مرکز خدمات پس از فروش آرتابان دیزل تماس بگیرید.

****هشدار:****

هرگز از سیم معمولی یا فیوز با ظرفیت غیرمناسب به جای فیوز اصلی استفاده نکنید.

چیدمان چراغ‌ها



1. چراغ ترکیبی جلو

2. چراغ مه شکن

3. چراغ راهنمای جلو

روش تنظیم چراغ‌های جلو

****چراغ‌های ترکیبی جلو****

- **مکانیزم تنظیم بالا و پایین:**

چرخش در جهت عقربه‌های ساعت برای تنظیم به سمت پایین و چرخش در خلاف جهت عقربه‌های ساعت برای تنظیم به سمت بالا. گشتاور تنظیم باید بین 0.35 تا 0.5 نیوتن‌متر باشد.

- **مکانیزم تنظیم چپ و راست:**

چرخش در جهت عقربه‌های ساعت برای تنظیم به سمت راست و چرخش در خلاف جهت عقربه‌های ساعت برای تنظیم به سمت چپ. گشتاور تنظیم باید بین 0.35 تا 0.5 نیوتن‌متر باشد.

****آماده‌سازی:****

1. محل تنظیم چراغ‌ها باید صاف و پرده تنظیم باید عمود بر زمین باشد.

2. خودرو باید بدون بار و تنها با یک راننده و فشار تایرهای مناسب باشد.

3. خودرو باید عمود بر پرده قرار گیرد و مرکز چراغ‌های جلو 10 متر از پرده فاصله داشته باشد.

4. روی پرده یک خط مبنای افقی بکشید که ارتفاع آن برابر با فاصله مرکز چراغ‌های جلو از زمین باشد (ارتفاع را با H نمایش دهید). در این خط مبنا، محل مرکز چراغ‌های چپ و راست را نیز مشخص کنید.

تنظیم موقعیت پرتو نور چراغ‌های نور پایین

1. ابتدا چراغ سمت راست را بپوشانید تا از نشت نور جلوگیری شود. سپس مکانیزم تنظیم بالا و پایین را تنظیم کنید تا ارتفاع خط برش نور چراغ سمت چپ در حالت نور پایین بین H0.6 تا H0.8 باشد. مکانیزم تنظیم چپ و راست را نیز تنظیم کنید تا نور افقی چراغ به چپ کمتر از 170 میلی‌متر و به راست کمتر از 350 میلی‌متر انحراف داشته باشد.

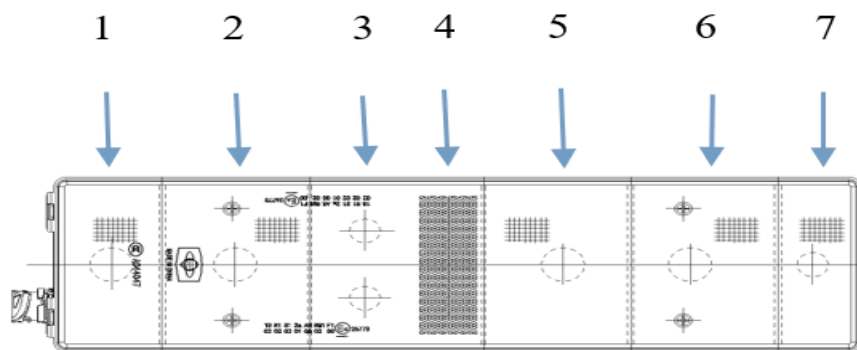
2. پس از تنظیم چراغ سمت چپ، چراغ سمت چپ را بپوشانید و تنظیمات مشابهی را برای چراغ سمت راست انجام دهید. ارتفاع خط برش نور چراغ سمت راست باید بین H0.6 تا H0.8 باشد و انحراف افقی نور نیز باید به چپ کمتر از 170 میلی‌متر و به راست کمتر از 350 میلی‌متر باشد.

تنظیم موقعیت پرتو نور چراغ‌های نور بالا

1. ابتدا چراغ سمت راست را بپوشانید. مکانیزم تنظیم بالا و پایین را تنظیم کنید تا ارتفاع نور چراغ سمت چپ در حالت نور بالا بین H0.8 تا H0.95 باشد. مکانیزم تنظیم چپ و راست را نیز تنظیم کنید تا انحراف افقی نور به چپ کمتر از 170 میلی‌متر و به راست کمتر از 350 میلی‌متر باشد. تنظیم چراغ‌های نور بالای تک چراغ به همان روش انجام می‌شود.

2. پس از تنظیم چراغ سمت چپ، چراغ سمت چپ را بپوشانید و تنظیمات مشابهی را برای چراغ سمت راست انجام دهید. ارتفاع نور چراغ سمت راست در حالت نور بالا باید بین H0.8 تا H0.95 باشد و انحراف افقی نور نیز باید به چپ و راست هر دو کمتر از 350 میلی‌متر باشد. تنظیم چراغ‌های نور بالای تک چراغ به همان روش انجام می‌شود.

چراغ عقب



1. چراغ دنده عقب

2. چراغ مه شکن عقب

3. چراغ نشانگر موقعیت

4. رفلکتور (شب رنگ)

5. چراغ ترمز

6. چراغ راهنما

7. چراغ نشانگر موقعیت

راه اندازی خودرو با منبع تغذیه کمکی

هنگامی که باتری خودرو خالی از شارژ است و موتور به سختی راه اندازی می شود، می توان از منبع تغذیه کمکی برای راه اندازی خودرو استفاده کرد.

****مراحل اتصال****

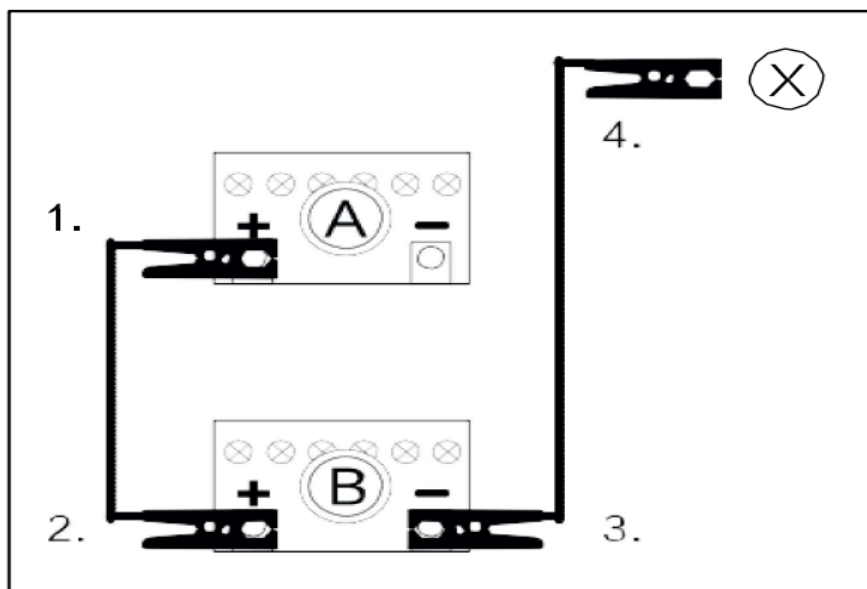
1. موتور خودروی دارای باتری سالم را خاموش کنید. کابل منفی باتری خودرو (بین باتری و شاسی خودرو) را جدا کنید.

2. یک سر کابل تقویت کننده (قرمز) را به قطب مثبت باتری خالی وصل کنید و سر دیگر را به قطب مثبت باتری سالم وصل کنید. یک سر دیگر کابل تقویت کننده (سیاه) را به قطب منفی باتری سالم وصل کنید و سر دیگر را به شاسی خودرو دارای باتری خالی، تا حد امکان دور از باتری، متصل کنید.

3. پس از اتصال کابل های تقویت کننده، موتور خودروی دارای باتری خالی را روشن کنید. اگر دمای هوا پایین است و خودرو به سختی روشن می شود، ابتدا موتور خودروی دارای باتری سالم را چند دقیقه روشن کنید، سپس موتور خودروی دارای باتری خالی را روشن کنید.

4. موتور را در حالت آرام روشن نگه دارید و اتصال کابل منفی خودرو را بین باتری و شاسی خودرو بازیابی کنید (در این حالت ممکن است جرقه‌ای ایجاد شود). سپس کابل تقویت کننده سیاه را جدا کنید (دقت کنید که اتصال منفی باتری خالی با نقطه اتصال شاسی به خوبی برقرار باشد). در نهایت، کابل تقویت کننده قرمز را جدا کنید (دقت کنید که اتصال مثبت باتری خالی با قطب مثبت برقرار باشد).

5. باتری سالم را بردارید و موتور خودرو با باتری خالی را روشن نگه دارید تا باتری خالی خودرو به طور کامل شارژ شود.



ممنوعیت بارگیری بیش از حد مجاز خودرو

بر اساس تجربیات استفاده، تایرهای بدون تیوب می‌توانند 20-30٪ بیشتر از ظرفیت خود بار را تحمل کنند، و تایرهای تیوبدار می‌توانند 40٪ بیشتر بارگیری شوند. با این حال، در صورت بارگیری بیش از حد، سرعت خودرو باید متناسب کاهش یابد.

بارگیری بیش از حد خودرو باعث افزایش دمای لاستیک، تسریع سایش سطح لاستیک، افزایش تنش در ناحیه طوقه لاستیک و آسیب به آن می‌شود. این امر باعث فرسایش زود هنگام لایه‌های پارچه‌ای (پلی استر یا نایلون) تایر و کاهش عمر مفید لاستیک خواهد شد.

انتخاب صحیح الگوی آج لاستیک

آج طولی (عمودی)

مقاومت چرخشی کمتر و عملکرد هدایت بهتری دارد.

آج ترکیبی و عرضی (افقی):

مقاومت خوبی در برابر پارگی دارد و عملکرد خوبی در انتقال نیرو دارد.

****چرخ‌های هدایت‌کننده:****

انتخاب الگوی آج طولی مناسب است.

****چرخ‌های محرک:****

انتخاب الگوی آج ترکیبی و عرضی مناسب است.

****توجه:****

1. الگوی آج طولی برای جاده‌های خاکی یا شرایط جاده‌ای نامناسب مناسب نیست؛ الگوی آج عرضی برای سرعت‌های بالا مناسب نیست.
2. در شرایط جاده‌ای نامناسب، فشار باد لاستیک نباید بیش از حد بالا باشد. فشار باد لاستیک، عامل حیاتی در عمر تایرهای رادیال است: فشار کم باعث خرابی زودرس لاستیک می‌شود و فشار بالای بیش از 10 کیلوگرم بر سانتی‌متر مربع باعث آسیب به لاستیک و ترکیدن آن خواهد شد.
3. برای افزایش طول عمر لاستیک، پس از هر 8,000 تا 10,000 کیلومتر رانندگی، باید طبق روش‌های تعویض توصیه‌شده، لاستیک‌ها جابه‌جا شوند.

****تعویض جای لاستیک‌ها:****

در هر 10,000 کیلومتر سرویس، باید طبق دستورالعمل نمایش‌داده‌شده، جای لاستیک‌ها را تعویض کنید. اصول تعویض جای لاستیک به شرح زیر است:

1. اختلاف قطر بیرونی دو لاستیک محور عقب نباید بیشتر از 12 میلی‌متر باشد. لاستیک با قطر کوچک‌تر باید در داخل نصب شود.
2. در چرخ‌های جلو باید لاستیک‌هایی با همان نوع و سایز، متعادل و با کمترین میزان سایش نصب شود. در صورت امکان، برای لاستیک‌های جدید نصب‌شده یا تازه جابه‌جاشده، آزمایش تعادل چرخ‌ها انجام شود.
3. پس از تعویض جای لاستیک‌ها، جهت چرخش لاستیک باید خلاف جهت قبل از تعویض باشد؛ لاستیک‌های جدید باید به صورت جفت نصب شوند.

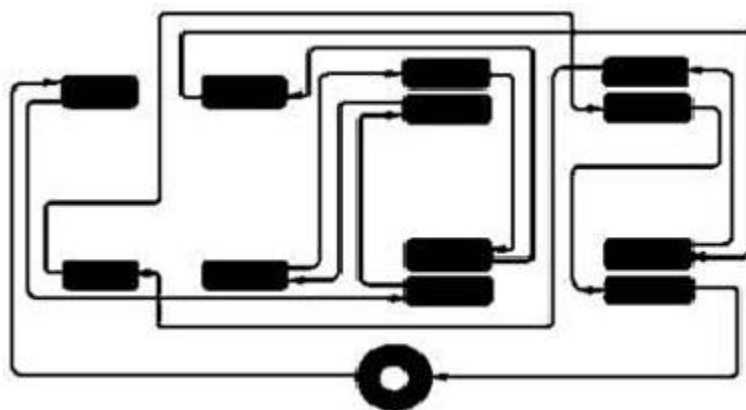
4. روی یک محور باید لاستیک‌های یکسان با همان مشخصات و الگوی آج نصب شوند، در غیر این صورت ممکن است ترمز به سمت یک‌طرف کشیده شود، بدنه خودرو لرزش پیدا کند و کنترل فرمان از دست برود.

5. نخ‌های پیچ و مهره چرخ و پیچ‌های تویی چرخ را بررسی کنید. برای ایمنی بیشتر، در صورتی که هرکدام از نخ‌ها آسیب‌دیده باشد، باید هر دو تعویض شوند، زیرا احتمال آسیب دیدن نخ دیگر نیز وجود دارد.

6. سطح تماس (سطح کروی) رینگ و سوراخ‌های نصب را بررسی کنید. در صورت وجود تغییر شکل یا آسیب، رینگ باید تعویض شود. اگر سطح کروی مهره چرخ نیز آسیب دیده باشد، باید تعویض شود.

7. در صورتی که رینگ ترک‌خورده باشد، باید تعویض شود.

8. هنگام نصب لاستیک‌های دوتایی، دریچه‌های داخلی و خارجی باید از یکدیگر فاصله داشته باشند تا امکان بادکردن لاستیک‌ها فراهم شود.



بررسی فشار باد لاستیک و آج لاستیک

فشار باد لاستیک به شرح زیر است:

اندازه رینگ	7.00V-20	7.5V-20	8.0V-20	8.50V-20	22.5×9.00
مدل تایر	9.00R20-16	10.00R20-1	11.00R20-18	12.00R20-1	12R22.5-18
فشار تایر جلو (کیلوپاسکال)	۹۰۰	۸۳۰	۹۳۰	۸۳۰	۹۳۰
فشار تایر عقب (کیلوپاسکال)	۹۰۰	۸۳۰	۹۳۰	۸۳۰	۹۳۰

بررسی فشار باد لاستیک و آج لاستیک

1. با استفاده از فشارسنج، فشار باد تمام لاستیک‌ها را بررسی کنید و در صورت کافی نبودن، لاستیک‌ها را باد کنید.

2. بررسی کنید که آیا اجسام خارجی روی سطح لاستیک گیر کرده‌اند و هرگونه جسم خارجی چسبیده به لاستیک را جدا کنید.
3. عمق آج لاستیک را بررسی کنید. اگر عمق آن کمتر از 1.6 میلی‌متر باشد (در بزرگراه‌ها کمتر از 2.4 میلی‌متر)، لاستیک باید تعویض شود. هنگام اندازه‌گیری، در حداقل شش نقطه مختلف در اطراف محیط لاستیک اندازه‌گیری انجام دهید.
4. فشار باد ذکر شده، برای شرایط استاندارد است. در صورت افزایش بار خودرو، فشار باد باید افزایش یابد و سرعت حرکت خودرو باید کاهش یابد.
5. فشار باد زیاد یا کم، عمر مفید لاستیک را کاهش می‌دهد و مصرف سوخت خودرو را افزایش می‌دهد.
6. بر اساس بار خودرو، فشار باد لاستیک‌ها باید بین 850 تا 1250 کیلو پاسکال تنظیم شود. فشار باد لاستیک‌های جلو معمولاً کمتر از لاستیک‌های محور محرک است. به طور معمول، هر 3 ماه یک بار فشار باد لاستیک‌ها بررسی و تنظیم شود.

****مدت زمان بررسی و نگهداری:****

این جدول شامل موارد بررسی و نگهداری دوره اول و زمان آن است؛ پس از آن، در دوره دوم، به جز مراحل مربوط به دوره اولیه، تمام موارد به صورت چرخه‌ای طبق دوره اول تکرار می‌شود. مدت زمان بررسی و نگهداری بر اساس کیلومتر طی شده یا تعداد ماه‌ها است. اگر کیلومتر طی شده زودتر از ماه‌ها برسد، طبق کیلومتر، و اگر تعداد ماه‌ها زودتر برسد، طبق تعداد ماه‌ها نگهداری انجام می‌شود. کاربران باید بر اساس محل‌های نگهداری و فاصله زمانی یا کیلومتری که در جدول مشخص شده، به دقت و مطابق با اصول نگهداری عمل کنند.

****توجه:****

هنگامی که کاربر طبق موارد مشخص شده در جدول اقدام به نگهداری خودرو می‌کند، باید با توجه به شرایط استفاده سخت در منطقه، فاصله زمانی یا کیلومتری نگهداری را کاهش دهد تا از نگهداری مناسب تر و اطمینان بیشتر خودرو اطمینان حاصل شود. با این حال، تحت هیچ شرایطی نباید فاصله زمانی یا کیلومتری نگهداری را افزایش دهد.

****سرویس های ادواری:****

سرویس اولیه در کیلومتر 2000 الی 4000 کیلومتر انجام گردد و الباقی سرویس های دوره ای هر 10000 کیلومتر طبق جدول سرویس دوره ای که به پیوست ضمیمه گردیده می بایست انجام پذیرد.

****توجه:**** در صورتی که قبل از دوره‌های بررسی یا تعویض، سیگنال هشدار ظاهر شود یا شرایط کاری موتور بسیار نامطلوب باشد، باید دوره‌های نگهداری مربوطه را به‌طور مناسب کوتاه کنید.

گیربکس

بررسی کلیه اتصالات هر 10000 کیلومتر

بررسی نشی روغن هر 10000 کیلومتر

سیستم ترمز

بررسی کلیه اتصالات جهت نداشتن نشی باد

دیفرانسیل

****توضیحات:**** برای محور عقب معمولی، اولین دوره تعویض روغن 3000 کیلومتر است و پس از اولین تعویض، دوره تعویض روغن به 30000 کیلومتر تغییر می‌کند؛

سایر موارد

****تعویض منظم قطعات****

تعویض منظم قطعات به معنای تعویض قطعاتی است که عملکرد آن‌ها به مرور زمان به طور اجتناب‌ناپذیری دچار فرسودگی می‌شود. این قطعات در حین بازرسی‌های دوره‌ای معمول، قابل پیش‌بینی نیستند که آیا عملکردشان ایمنی رانندگی را تضمین می‌کند یا خیر، بنابراین لازم است از قطعات قابل اطمینان برای تعویض استفاده شود تا ایمنی رانندگی تضمین گردد.

جدول برنامه‌ریزی افزودن گریس بر اساس مسافت پیموده‌شده

بخش‌های مختلف خودرو باید به صورت دوره‌ای گریس‌کاری شوند. قبل از افزودن گریس، باید نازل‌های گریس و نقاط مورد نیاز برای گریس‌کاری تمیز شوند. پس از افزودن گریس، باید گریس اضافی پاک شود و در صورت وجود درپوش نازل، آن را به حالت اولیه برگردانید.

مقدار یا فاصله	مورد بررسی
15°	خلاصی فرمان (زاویه چرخش فرمان)
میلی‌متر 2 ~ 0	میزان همراستایی چرخ‌های جلو (پیش‌کامی)
میلی‌متر 20 ~ 10	خلاصی پدال کلاچ
میلی‌متر 25 ~ 17	میزان حرکت میله کمکی کلاچ
میلی‌متر 20 ~ 10	خلاصی پدال ترمز
میلی‌متر 45 ~ 35	حداکثر حرکت میله ترمز جلو
میلی‌متر (بازوی دستی) 0.8 ~ 1.2 0.5 ~ میلی‌متر (بازوی اتوماتیک)	فاصله بین کفشک ترمز و طبلیک جلو/عقب
نیوتن 50 ~ 20	نیروی کشش تنظیم شده برای بلبرینگ توپی چرخ جلو (در محل مهره چرخ)
نیوتن 80 ~ 40	نیروی کشش تنظیم شده برای بلبرینگ توپی چرخ عقب (در محل مهره چرخ)
(شامل نیروی آب‌بند نمی‌شود)	نیروی پیش‌فشاری بلبرینگ دیفرانسیل
نیوتن 78 ~ 68	نیروی پیش‌فشاری بلبرینگ چرخ دنده اصلی (پل عقب در محل پیچ و مهره فلنج اتصال)
میلی‌متر 0.4 ~ 0.3	لقی بین چرخ‌دنده اصلی و فرعی دیفرانسیل
میلی‌متر 0.4 ~ 0.2	لقی بین چرخ‌دنده‌های دیفرانسیل
میلی‌متر 70	فاصله تنظیم جلو و عقب فرمان
میلی‌متر 70	فاصله تنظیم بالا و پایین فرمان

مکان	مدل
چراغ ترکیبی جلو	(وات 75) H4: نور بالا
	(وات/70 وات 75) H4: نور بالا/پایین
	(وات 21) PY21W: چراغ راهنمای جلو
	(وات 9.5) LEDs*چراغ روز: 19
	(وات 5) W5W: چراغ موقعیت جلو
چراغ مه شکن جلو	(وات 70) H1
چراغ راهنمای جانبی	PY21W
چراغ جانبی	(وات 5) W5W
چراغ بالای کابین	ندارد
چراغ مطالعه جلو	ندارد
چراغ مطالعه جانبی	R5W
چراغ های نشانگر ترکیبی	LED: چراغ هشدار
	LED: چراغ های روشنایی پدل ابزار
چراغ ترکیبی عقب	R5W: چراغ جانبی عقب
	P21W: چراغ راهنما
	P21W: چراغ ترمز
	R5W: چراغ پلاک
	R5W*2: چراغ موقعیت عقب
	P21W: چراغ مه شکن عقب
	P21W: چراغ دنده عقب

درجه ویسکوزیته روغن	محدوده دمایی استفاده (°C)	درجه ویسکوزیته روغن	محدوده دمایی استفاده (°C)
0W	تا -35 15	15W-30	تا -20 30
0W-20	تا -35 20	15W-40	تا -20 40
0W-30	تا -35 30	15W-50	تا -20 50
0W-40	تا -35 40	20W-30	تا -15 30
5W	تا -30 10	20W-40	تا -15 40
5W-20	تا -30 20	20W-50	تا -15 50
5W-30	تا -30 30	20	تا -15 20
5W-40	تا -30 40	30	تا -5 30
5W-50	تا -30 50	40	تا 5 40
10W-30	تا -25 30	50	تا 15 50
10W-40	تا -25 40		
10W-50	تا -25 50		

روغن روانکاری گیربکس

برای گیربکس از روغن GL4-75W90 استفاده می‌شود.

کاربران می‌توانند بر اساس دمای هوا در منطقه خود، از روغن گیربکس **MT-1** با ویسکوزیته‌های مختلف استفاده کنند.

روغن روانکاری محور عقب

برای محور عقب توصیه می‌شود از روغن GL5 – 80W90 استفاده شود. کاربران می‌توانند بر اساس دمای هوای منطقه خود، از روغن دنده‌ای با ویسکوزیته‌های مختلف که سطح آن بالاتر از GL-5 است، استفاده کنند.

****گریس****

برای چرخ‌ها و نقاط روانکاری مختلف، توصیه می‌شود از گریس پایه لیتیوم عمومی خودرو استفاده شود.

****مایع کلاچ****

****هشدار****

1. مایعات ترمز تولید شده توسط شرکت‌های مختلف نباید با یکدیگر مخلوط شوند.
2. مایعات ترمز با مدل‌های مختلف از یک شرکت نیز نباید با هم مخلوط شوند.
3. مایع کلاچ از نوع DOT3 می‌باشد.

مایع خنک‌کننده موتور

حتماً از مایع ضدیخ و ضدزنگ مخصوص موتور استفاده کنید. استفاده از آب چاه، آب رودخانه و سایر آب‌های سخت به هیچ وجه مجاز نیست.

****هشدار****

1. در مناطق سردسیر خاص، نقطه انجماد ضدیخ باید 10 درجه سانتی‌گراد پایین‌تر از کمترین دمای محیط منطقه باشد.
2. انواع مختلف مایعات ضدیخ و ضدزنگ نباید با هم مخلوط شوند.

مایع ادبلو موتور

مایع ادبلو باید مطابق با استاندارد GB29518 باشد و غلظت آن بین 31.8٪ تا 33.2٪ باشد. در دمای پایین، حجم ادبلو پس از یخ زدن حدود 8٪ افزایش می‌یابد، بنابراین هنگام پر کردن ادبلو، مخزن نباید بیش از حد پر شود تا از ترکیدگی مخزن ادبلو یا آسیب دیدن سنسور دمای سطح مایع به دلیل افزایش حجم جلوگیری شود.

مایع شستشوی شیشه خودرو

از مایع شستشوی مخصوص شیشه خودرو استفاده کنید.

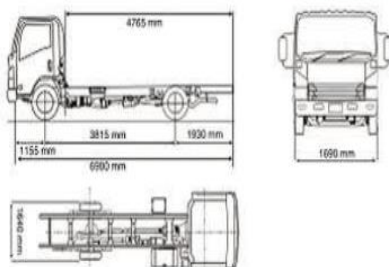


ATRA6 JAPANESE PLATFORM

انواع کاربری



ابعاد



☎ ۰۲۱-۶۱۵۱۳۱
www.artabandiesel.com
دفتر مرکزی فروش و خدمات پس از فروش:
تقاطع ملایری گلرود متر ۵ بزرگراه شهید آهmad
ملایریان (قنق) نیش خیابان شهید
محمدرزاده، پلاک ۲۲۸



سیستم تعلیق

نوع فنر بندی
نوع کمک فنر
خلو و عقب چند لایه شمشیری
نسلکویی

سیستم ترمز

جلو - عقب
نوع ترمز
کاسه ای
دو مداره پنوماتیکی

سیستم های ایمنی و کمک ترمز

سیستم ترمز ضد قفل
سیستم کنترل پایداری الکترونیکی
سیستم هشدار انحراف از مسیر
سیستم ترمز اضطراری هوشمند
سیستم ترمز اکروز
ABS
ESC
LDWS
AEBS
Exhaust Brake

تایر و رینگ

نوع
سایز تایر
تیرپاس
235/75/R17.5

کلاچ

نوع
قطر
تک صفحه ای خشک با دیافراگم فوری
Ø 350 (mm)

سیستم الکتریکی

باتری
استارت
80Ah 12V * 2
24V 4KW

تجهیزات و امکانات

مولتی مدیا لمسی (رادیو-رهایب، بلوتوث، USB و SD)، سیستم تهویه مطبوع، شیشه پائیر برقی، صندلی دو نفره شاکر، مه شکن جلو و عقب چراغ رانندگی در روز (Day Light)، جبهه ابزار، جک بالابر، تایر زاپاس، مثلث خطر، بکسل بند، فرمان قابل تنظیم، تنظیم ارتفاع چراغ های جلو، دید گسترده محیطی، فنل مرکزی، سقف پکاپارچه، هشدار کمربند ایمنی، قابلیت تنظیم ارتفاع کمربند ایمنی، صندلی بادی قابل تنظیم، کپسول آتش خاموش کن، آلارم هشدار دهنده عقب، قطع کن باتری، حفاظ جانبی، روکش صندلی پارچه ای

مشخصات کلی

مدل کامیون
نوع کابین
ابعاد کلی بدون اتاق بار
فاصله محوری
وزن ناخالص
وزن خالص کامیون
حداکثر سرعت
حداکثر زاویه قابل پیمایش
شعاع چرخش
ATRA 6
دارای جای خواب
6900*2150*2390 (mm)
3815 (mm)
6000 (Kg)
3362 (Kg)
110 (km/h)
30 (°)
7.5 m

مشخصات محور جلو

حداکثر وزن مجاز فنی محور جلو
3600 (kg)

مشخصات محور عقب

حداکثر وزن مجاز فنی محور عقب
نسبت دنده
7000 (kg)
5.28

موتور و قوای محرکه

موتور چهار سیلندر خطی ۱۶ سوپاپ
دارای توربوشارژر و اینتر کولر
استاندارد آلایندگی
سیستم سوخت رسانی بوش
نوع
کشاور
حجم موتور
مدل کایرکس
عملکرد
نسبت دنده ها
ISUZU 4JJ1GD
Euro 5 EEV
Common Rail (BOSCH) + SCR
161 / 3000 (hp/rpm)
420 / 1800 - 2600 (N.m / rpm)
3000 (cc)
WLY 6GS46
دینی
I 6.182
II 3.526
III 2.126
IV 1.399
V 1
VI 0.783
R 5.551

سیستم فرمان

نوع
سایز
سیستم فرمان هیدرونیکی

محزن سوخت

جنس
ظرفیت مخزن سوخت (لیتر)
آلومینیوم
200

این است برقی مشخصات و تجهیزات درج شده در این کاتالوگ در زمان فروش تغییر یافته باشد که در هر صورت ملاک نهایی، مشخصات خودروهایی است که در زمان خرید درج شده است.



جعبه فیوز

T3N: شماره قطعه - عملکرد فیوزها														
F1 ECU (روشن)	F2 ECU (روشن)	F3 برق رزرو (روشن)	F4 برق رزرو (روشن)	F5 بخاری (روشن)	F6 پنکه (روشن)	F7 بخاری (روشن)	F8 ACC1 برق جانبی (روشن) 1	F9 ACC2 برق جانبی (روشن) 2	F10 ACC3 برق جانبی (روشن) 3	F11 ACC4 برق جانبی (روشن) 4	F12 چراغ‌های روشنایی	F13 چراغ‌های کوچک	F14 نور پایین	F15 نور بالا
10A	10A	10A	10A	5A	10A	10A	15A	25A	30A		10A	15A	15A	20A
10A	10A	15A		15A	15A	20A	15A	20A		15A	15A	5A	15A	10A
F16 رزرو	F17 رزرو	F18 رزرو	F19	F20 شیر برقی (روشن)	F21 ABS ECU (روشن)	F22 بخاری (روشن)	F23 رزرو	F24 رزرو	F25	F26 بخاری پنکه (ACC برق جانبی)	F27 سیستم صوتی (ACC برق جانبی)	F28 کولر (ACC برق جانبی)	F29 گرمکن آینه (ACC برق جانبی)	F30 رادیو

(شماره قطعه L9376090000) - عملکرد رله T3N			
اتصال عیب یابی	رله‌های متصل به جعبه فیوز (4 قطعه)		
		یدکی	ترمز دستی (خارجی)
	رله منبع تغذیه کمکی SCR	رله چراغ کوچک	رله نور پایین
	رله منبع تغذیه اصلی SCR	رله چراغ مه شکن (عقب)	رله بوق
	رله چراغ ترمز	رله استارت	رله ترمز اکزوز
		چراغ‌های رانندگی در روز	فلاشر
			روشن
			ACC
			رله برف پاک کن متناوب

ضمانت های خودرو

نکات مهم

- عدم انجام هر یک از سرویس های دوره ای موجب خروج خودرو از گارانتی می شود.
- هزینه اجرت سرویس های ادواری و هزینه کلیه مواد مصرفی به عهده مشتری می باشد.
- راننده موظف است در فاصله 500 کیلومتر کمتر یا بیشتر از فواصل ذکر شده، جهت انجام سرویس های ادواری به نمایندگی های مجاز آرتابان دیزل مراجعه نماید.

جدول ضمانت های خودرو

ضمانت خودرو (ماه/کیلومتر)	۲ سال ۲۰۰ هزار
ضمانت رنگ خودرو (ماه)	۱۸ ماه
ضمانت قطعات تعمیری (ماه/کیلومتر)	۶ ماه ۱۰ هزار کیلومتر
ضمانت خدمات تعمیری (ماه/کیلومتر)	۲ ماه ۳۰۰۰ کیلومتر
مدت تعهد خدمات (سال)	۱۰ سال
ضمانت صفحه کلاچ (ماه/کیلومتر)	نصف ضمانت
مدت ضمانت باطری (ماه/کیلومتر)	نصف ضمانت
مدت ضمانت لنت ترمز (ماه/کیلومتر)	۱۰ هزار کیلومتر
مدت ضمانت لامپ (ماه/کیلومتر)	۱۰ هزار کیلومتر
مدت ضمانت تسمه ها (ماه/کیلومتر)	۱۰ هزار کیلومتر
مدت ضمانت برف پاک کن (ماه/کیلومتر)	۱۰ هزار کیلومتر
کاتالیست کانورتور (ماه/کیلومتر)	۱۸ ماه یا ۳۰ هزار کیلومتر
مدت ضمانت لاستیک (ماه/کیلومتر)	معادل ضمانت
سیستم پخش صوت	۱۲ ماه بدون محدودیت کیلومتر

بررسی های دوره ای

جدول چک لیست سرویس اولیه کامیونت ۶ ATRA (زمان انجام ۲۰۰۰ الی ۴۰۰۰ کیلومتر یا ۶ ماه از زمان تحویل خودرو، هر کدام زودتر فرا رسد).			
میل گاردا ن		موتور	
گریسکاری	روغن موتور، فیلتر روغن موتور	تعویض	لقی هزار خار
بازدید	نشت روغن موتور و آلودگی	بازدید	
سیستم فرمان		بازدید	نشت سوخت
تعویض	گشتاور پیچ و مهره های قابل دید	آچارکشی	روغن جعبه فرمان
بازدید	کشش تسمه فن	بازدید	نشتی از سیستم فرمان
بازدید	شل شدگی لوله آگزوز و اتصالات آن	بازدید	لقی فرمان
بازدید	سیستم خنک کاری موتور از لحاظ نشتی	بازدید	عملکرد فرمان
گریسکاری		گیربکس	
بازدید	روغن گیربکس	تعویض	شل شدگی و آسیب مکانیزم فرمان
بازدید	نشتی روغن	بازدید	شعاع گردش چپ و راست
بازدید	شل شدگی مکانیزم کنترل دنده	بازدید	میزان بودن چرخ جلو
محور جلو		سیستم ترمز	
آچارکشی	نشتی از سیستم ترمز	بازدید	کلیه متعلقات محور جلو
محور عقب		بازدید	عملکرد ترمز
تعویض	فاصله لنت ترمز	بازدید	روغن دیفرانسیل
بازدید	نشتی لوله و شیلنگ، شل شدگی اتصالات	بازدید	نشتی روغن
آچارکشی		کلاچ	
بازدید	روغن کلاچ	بازدید	متعلقات محور عقب
سیستم تعلیق		بازدید	دریچه بخار روغن
بازدید	عملکرد کلاچ، لقی اهرم کلاچ	بازدید	آسیب لایه های فنر برگی
ترمز پارک		بازدید	ضربه گیر لاستیکی سیستم تعلیق
بازدید	عملکرد ترمز پارک	بازدید	کلیه متعلقات شاسی
بازدید	جفجغه ترمز	آچارکشی	تجهیزات سیستم برق
بازدید کلی		بازدید کلی	
بازدید	گریسکاری کلیه گریس خورها، آچارکشی کلیه متعلقات خودرو	بازدید	عملکرد چراغ ها، دینام، کولر و رادیو
سیستم تهویه مطبوع		سیستم تهویه مطبوع	
بازدید		بازدید	سیستم تهویه مطبوع، کولر، بخری

سرویس های ادواری

خدمات	روغن موتور	فیلتر روغن موتور	فیلتر هوای موتور	فیلتر خشک کن باد	فیلتر آبگیر سوخت	فیلتر سوخت	روغن گیربکس	روغن دیفرانسیل	روغن هیدرولیک فرمان	مایع خنک کننده موتور	روغن کلاچ	بازدید زوایای چرخ های جلو	گریس کاری تپی چرخ	گریس کاری کلبه اصالت و گاردان	آچار کشی کلبه اصالت
	مشخصات اقلام تعویضی	۱۵W۴۰ C1۴ ۹ لیتر					API-GL۴ ۷۵W۹۰ ۴ لیتر	GL۵-۴۰-W۹۰ ۵۶ لیتر	۱۷ لیتر ATF	مخلوط ۵۰ درصد آب مقطر، ۵۰ درصد ضد یخ - ۱۱ لیتر	DOT۳		گریس نسوز پایه لیتیم	گریس نسوز پایه لیتیم	
	بازه زمانی انجام سرویس	۶ ماه یا ۱۰۰۰۰ کیلومتر	۶ ماه یا ۱۰۰۰۰ کیلومتر	۱۲ ماه یا ۲۰۰۰۰ کیلومتر	۱۲ ماه یا ۲۰۰۰۰ کیلومتر	۱۲ ماه یا ۲۰۰۰۰ کیلومتر	۶ ماه یا ۱۰۰۰۰ کیلومتر	۱۲ ماه یا ۲۰۰۰۰ کیلومتر	۱۲ ماه یا ۲۰۰۰۰ کیلومتر	۱۲ ماه یا ۲۰۰۰۰ کیلومتر	۱۲ ماه یا ۲۰۰۰۰ کیلومتر	۱۲ ماه یا ۲۰۰۰۰ کیلومتر	۱۲ ماه یا ۲۰۰۰۰ کیلومتر	۶ ماه یا ۱۰۰۰۰ کیلومتر	هر ۴۰۰۰۰ کیلومتر
	عوامل عدم انجام سرویس	خروج موتور از کارخانه	خروج موتور از کارخانه	خروج سیستم باد از کارخانه	خروج موتور و سیستم سوخت رسانی از کارخانه	خروج موتور و سیستم سوخت رسانی از کارخانه	خروج گیربکس از کارخانه	خروج دیفرانسیل از کارخانه	خروج سیستم فرمان از کارخانه	خروج سیستم کلاچ از کارخانه	خروج سیستم نهویه از کارخانه	خروج سیستم چرخها از کارخانه	خروج سیستم تعلیق و اکسل ها از کارخانه	خروج از کارخانه قطعات مربوطه	
سرویس اولیه	2000-4000	●	●	Δ	-	-	Δ	●	-	Δ	-	●	-	●	●
۱	10000	●	●	-	-	●	-	-	-	-	-	-	-	●	-
۲	20000	●	●	-	-	●	-	●	-	-	-	-	-	●	-
۳	30000	●	●	-	-	●	●	●	-	-	-	-	-	●	-
۴	40000	●	●	●	-	●	●	-	●	●	●	●	●	●	●
۵	50000	●	●	-	-	●	-	-	-	-	-	-	-	●	-
۶	60000	●	●	-	-	●	●	●	-	-	-	-	-	●	-
۷	70000	●	●	-	-	●	-	-	-	-	-	-	-	●	-
۸	80000	●	●	●	-	●	●	-	-	●	●	●	●	●	●
۹	90000	●	●	-	-	●	●	●	-	-	-	-	-	●	-
۱۰	100000	●	●	-	-	●	-	-	●	-	-	-	-	●	-
۱۱	110000	●	●	-	-	●	-	-	-	-	-	-	-	●	-
۱۲	120000	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
۱۳	130000	●	●	-	-	●	-	-	-	-	-	-	-	●	-
۱۴	140000	●	●	-	-	●	●	-	-	-	-	-	-	●	-
۱۵	150000	●	●	-	-	●	●	●	-	-	-	-	-	●	-
۱۶	160000	●	●	●	●	●	●	-	●	●	●	●	●	●	●
۱۷	170000	●	●	-	-	●	-	-	-	-	-	-	-	●	-
۱۸	180000	●	●	-	-	●	●	●	-	-	-	-	-	●	-
۱۹	190000	●	●	-	-	●	-	-	-	-	-	-	-	●	-
۲۰	200000	●	●	●	●	●	-	-	-	-	-	-	-	●	●

جدول سرویس های ادواری در زمان کارخانه

راه های ارتباطی با شرکت

تهران، ضلع جنوبی کیلومتر ۵ بزرگراه شهید متوسلیان (فتح)، نبش خیابان شهید محمد زاده، پلاک ۲۲۸

برای دسترسی به اطلاعات تماس نمایندگی ها به سایت این شرکت به نشانی ذیل مراجعه نمایید.

www.artabandiesel.com